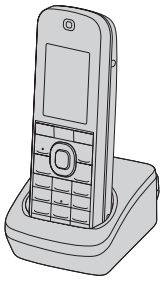
Panasonic



Manuel d’utilisation

Poste portable DECT 6.0

Nº de modèle KX-UDT121

Merci d’avoir acheté ce produit Panasonic.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d’utiliser l’appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.
N’utilisez que la batterie fournie et rechargez-la pendant environ 3 heures avant la première utilisation du combiné. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie" dans ce manuel.

Remarque

Dans le présent manuel, le suffixe des numéros de modèle est omis, sauf s’il est nécessaire de l’indiquer.

Version du document : 2013-03

Introduction

Aperçu

Ce manuel donne des renseignements sur l'installation et le fonctionnement de la SP (station portable) et du chargeur.

Documents connexes

Mise en route
Donne des renseignements élémentaires sur l'installation du combiné et du chargeur.

Guide de l'administrateur
Donne des renseignements sur la programmation et la maintenance de la station cellulaire (SC) SIP.

Guide d'installation
Donne des renseignements élémentaires sur l'installation de la station cellulaire (SC) SIP.

Les manuels et les renseignements complémentaires sont disponibles sur le site Web de Panasonic à l'adresse :
http://www.panasonic.com/sip (pour les utilisateurs aux États-Unis)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (pour les utilisateurs au Canada)

Remarque

- Le contenu et la configuration du logiciel sont indiqués sous réserve de modifications sans préavis.

Autres renseignements

Lorsque vous expédiez le produit (pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Emballez-le soigneusement et envoyez-le en port payé, convenablement assuré et de préférence dans le carton d'origine. Joignez une enveloppe préaffranchie, en détaillant le problème à l'extérieur du carton. N'envoyez PAS le produit aux bureaux exécutifs ou commerciaux régionaux. Ils ne sont PAS équipés pour effectuer des réparations.

Entretien et réparation du produit (pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Les centres de service des usines Panasonic pour ce produit sont énumérés dans le répertoire des centres de service.
Consultez un détaillant Panasonic autorisé pour des instructions détaillées.

Pour consultation future

Inscrivez les renseignements dans l'espace ci-dessous aux fins de consultation future.

Remarque

- Le numéro de série de ce produit est indiqué sur l'étiquette collée à l'intérieur du compartiment de batterie à l'arrière du combiné. Vous devriez noter le numéro de série de l'appareil dans l'espace réservé et conserver le présent manuel à titre de preuve d'achat permanente aux fins d'identification en cas de vol.

Nº DE MODÈLE	_____
NUMÉRO DE SÉRIE	_____
DATE D'ACHAT	_____
NOM DU DÉTAILLANT	_____
ADRESSE DU DÉTAILLANT	_____
	_____
	_____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU DÉTAILLANT	_____

Marques de commerce

- Le mot servant de marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Panasonic Corporation est effectué en vertu d'une licence.
- Jabra est une marque de commerce déposée de GN Netcom A/S.
- Plantronics est une marque de commerce déposée de Plantronics, Inc.
- vCard est une marque de commerce de Internet Mail Consortium.
- Toutes les autres marques de commerce identifiées aux présentes appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Table des matières

Renseignements importants 6

Pour votre sécurité 6
Sécurité des données 8
Renseignements supplémentaires 9
Importantes consignes de sécurité 9
Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement 9
Pour les utilisateurs au Canada uniquement 11
Pour un rendement optimal 11
Informations sur la batterie 12

Avant d'utiliser le téléphone 14

Renseignements sur les accessoires 14
Emplacement des commandes 15
Fonctions du combiné 18
Réglage du mot de passe 18
Verrouillage des touches 18
Mode Silencieux 18
Clarté vocale avancée 19
Mode Économie d'énergie 19
Affichage 20
Touches de sélection 21
Autres icônes 22
Touches programmables 23
Fonctions de base 24
Aperçu des opérations 24
Menus de fonction 25
Touches de fonction 25
Sélection de la langue d'affichage 26
Changement de l'affichage du numéro du combiné 26
Modification des noms de touches programmables 26
Réglage du volume de sonnerie 26
Modification des paramètres du vibreur 27
Ajustement du volume du récepteur/haut-parleur/casque d'écoute 27

Fonctionnalités 28

Faire des appels 28
Appel 28
Composition à une touche 28
Composition automatique 28
Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique 29
Recevoir des appels 30
Réception 30
Identification du demandeur 30
Pendant une conversation 31
Mise en garde d'un appel 31
Transfert d'un appel (Transfert d'appel) 31
Conférence à trois interlocuteurs 32
Fonctions pratiques 33
Renvoi d'appel/Ne pas déranger 33
Appel en attente 33
Écoute de messages vocaux 33
Bluetooth 34

Activation ou désactivation de Bluetooth 34
Réglage et modification du numéro NIP Bluetooth 34
Enregistrement et annulation d'enregistrement du casque d'écoute Bluetooth 34
Connexion et déconnexion d'un casque d'écoute Bluetooth 35
Traitement des appels avec un casque d'écoute Bluetooth 35
Enregistrement et annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable pour le transfert de répertoire téléphonique 36

Personnalisation du téléphone 38

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné 38
Sonnerie personnalisée 38
Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné 38
Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné 41
Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth 41
Assignation des touches de composition automatique 43
Réglage du mémo alarme 44
Entrée de caractères 45
Tableau des modes de saisie des caractères 46
Effacement des inscriptions sauvegardées 47
Modification des paramètres du combiné 48
Menu des paramètres du combiné 48

Installation et configuration 57

Installation de la batterie 57
Connexion du chargeur 57
Recharge de la batterie 58
Fixation murale du chargeur 58
Fixation de l'attache-ceinture 59
Attache de la fixation pour téléphone 59

Annexe 60

Spécifications 60
Spécifications RF (DECT 6.0) 60
Spécifications RF (Bluetooth) 60
Dépannage 61
Messages d'erreur 66

Index....69

Renseignements importants

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessure, de perte de vie, de choc électrique, d'incendie, de défectuosité et de dommage au matériel ou à la propriété, respecter toujours les mesures de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire les niveaux de danger et les blessures causées lorsque les dénotations sont ignorées et lors d'un usage abusif.

AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel qui pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.

MISE EN GARDE

Indique un danger qui pourrait entraîner une blessure mineure ou endommager l'appareil ou un autre équipement.

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire le type de consignes à observer.

	Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui ne doit pas être effectuée.
	Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui doit être suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

Sécurité générale

Pour des raisons de sécurité, ne jamais modifier physiquement l'appareil ni les appareils en option.

Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Tenir compte de toutes les mises en garde indiquées dans le manuel et inscrites sur l'appareil.

Pour prévenir tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Seules des personnes qualifiées devraient entretenir cet appareil. Le fait d'ouvrir ou d'enlever les couvercles peut exposer l'utilisateur à des tensions élevées et autres risques. Le remontage incorrect de l'appareil peut causer un choc électrique.

Débrancher l'adaptateur secteur de la prise et faire entretenir l'appareil par une personne qualifiée dans les cas suivants :

- **A.** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
- **B.** Lorsque du liquide a pénétré dans l'appareil.
- **C.** Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou a été mouillé.
- **D.** Si l'appareil ne fonctionne pas conformément au manuel. Ne régler que les commandes décrites dans ce manuel. Un réglage inapproprié des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger une réparation par un technicien qualifié afin de restaurer l'appareil à son fonctionnement normal.
- **E.** Si l'appareil a subi un choc ou a été endommagé.
- **F.** Si la performance de l'appareil diminue.

Ne pas introduire d'objets dans les fentes de cet appareil ; ils pourraient entrer en contact avec des circuits sous tension ou entraîner des courts-circuits susceptibles de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne jamais laisser de liquide couler sur ou dans l'appareil.

Les volumes sonores excessifs au travers d'écouteurs, ou d'un casque peuvent entraîner la perte de l'ouïe.

Éteindre l'appareil lorsqu'il se trouve à proximité d'endroits où pourraient survenir des explosions, comme les entrepôts de carburant/produits chimiques ou les sites de dynamitage.

Consulter les fabricants de dispositifs médicaux personnels, tels que les stimulateurs cardiaques, afin de déterminer s'ils sont protégés contre l'énergie émise par les fréquences radio. (L'appareil fonctionne dans la plage de fréquence de 1920 MHz à 1930 MHz et le niveau de puissance crête d'émission est de moins de 0,12 W. Lors de l'utilisation de dispositifs Bluetooth®, l'appareil fonctionne dans la plage de fréquence de 2,4000 GHz à 2,4835 GHz et le niveau de puissance crête d'émission est de moins de 2,5 mW.)

Ne pas utiliser cet appareil dans des centres de soins de santé là où des mises en garde le spécifient. En effet, les hôpitaux et centres de soins médicaux peuvent utiliser de l'équipement sensible à l'énergie émise par les fréquences radio externes.

Débrancher le chargeur de la prise si de la fumée s'en échappe, qu'il dégage une odeur anormale ou émet des bruits inhabituels. Cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique. Vérifier que la fumée cesse de s'échapper de l'appareil et communiquer avec un centre de service agréé.

La batterie présente un danger de suffocation. Garder la batterie hors de portée des enfants.

L'écouteur du combiné est magnétisé et peut attirer de petits objets ferreux.

Installation

Ne jamais installer l'appareil d'une manière autre que celle décrite dans les manuels appropriés.

Cet appareil ne peut être installé ou réparé que par un personnel de service qualifié.

L'adaptateur secteur ne devrait être branché qu'au type de source d'alimentation électrique spécifié sur l'étiquette du chargeur. Consulter un détaillant agréé ou la compagnie locale d'électricité si la source d'alimentation utilisée est inconnue.

Ne pas placer d'objets sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer le chargeur à un endroit où il faut enjamber le cordon d'alimentation ou marcher dessus.

Mise en place

Ne pas déposer cet appareil sur une surface instable ; une chute pourrait provoquer de graves dommages internes.

⚠ MISE EN GARDE

L'adaptateur secteur est utilisé comme dispositif de débranchement principal. Vérifier que la prise secteur est installée près de l'appareil et facilement accessible.

Ne jamais placer cet appareil à proximité d'un radiateur ou toute autre source de chaleur.

N'utiliser que l'adaptateur secteur, la batterie et le chargeur mentionnés dans ce manuel.

Ne pas jeter la batterie au feu ; elle pourrait exploser. Vérifier auprès des autorités locales les mesures à prendre pour la mise au rebut.

Ne pas ouvrir, perforer, écraser ou faire tomber la batterie. Une batterie endommagée ne doit pas être utilisée. Cela peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion, de surchauffe et de fuite de l'électrolyte.

Ne pas toucher l'électrolyte qui se libère en cas de fuite de la batterie. Cela peut entraîner des brûlures ou des blessures au niveau des yeux ou de la peau. L'électrolyte est toxique et peut être nocif en cas d'ingestion. En cas de contact avec le corps, laver immédiatement les zones affectées avec de l'eau et consulter un médecin.

Manipuler la batterie avec le plus grand soin de manière à ne pas la court-circuiter avec des objets métalliques tels que bagues, bracelets et clés. La batterie et(ou) le corps conducteur peut devenir très chaud et causer des brûlures.

Ne recharger la batterie fournie ou recommandée que conformément aux instructions du présent manuel.

Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment, débrancher l'adaptateur secteur de la prise.

Ne pas utiliser de four à micro-ondes pour sécher cet appareil.

Ne pas utiliser l'adaptateur secteur s'il a été immergé dans l'eau.

Avis

- Ce téléphone communique au moyen de signaux numériques difficiles à intercepter. Il est cependant possible que ceux-ci soient interceptés par un tiers.

Sécurité des données

- Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
  - Garder le mot de passe (ex. le NIP pour l'enregistrement) secret.
  - Modifier le mot de passe par défaut.
  - Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  - Modifier le mot de passe régulièrement.
- Cet appareil peut mettre en mémoire des renseignements privés/confidentiels. Pour protéger votre vie privée/confidentialité, nous vous recommandons d'effacer les renseignements tels que le répertoire téléphonique ou journal des appels de la mémoire avant de jeter, transférer ou retourner l'appareil, ou avant de le faire réparer.
- Régler le mot de passe lors de l'enregistrement de la SP sur la SC (station cellulaire). Pour les détails, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".
- Il est recommandé de verrouiller le répertoire téléphonique afin d'empêcher une fuite des renseignements sauvegardés lors du transport ou en cas de perte de la SP.

Renseignements supplémentaires

Importantes consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de l'équipement téléphonique, respecter toutes les mesures de sécurité de base, y compris celles décrites ci-après afin de prévenir le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources d'eau (ex. près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Ne pas utiliser le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la source de la fuite.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement

Règlement FCC et autres renseignements

L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.

Avertissement FCC relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement FCC établies pour un environnement non contrôlé.
- Pour se conformer aux exigences de l'exposition aux RF FCC, l'appareil de base doit être installé et fonctionner avec 20 cm (8 pouces) ou plus entre le produit et le corps d'une personne (excluant le bout des mains, des poignets et des pieds).
- Ce produit ne peut être jumelé à aucune autre antenne ou aucun autre émetteur ou utilisé conjointement avec ces derniers.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

Avis

L'identifiant FCC se trouve à l'intérieur du compartiment de batterie ou sur le dessous des appareils.

Remarque

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, d'après la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en le mettant hors marche puis en le remettant en marche, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio-télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Le présent matériel est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
(1) ce matériel n'est pas censé provoquer des interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaitable.

LORS DE LA PROGRAMMATION DE NUMÉROS D'URGENCE ET(OU) LA RÉALISATION D'APPELS DE TEST VERS LES NUMÉROS D'URGENCE :

1. Rester en ligne et expliquer brièvement au répartiteur la raison de l'appel.
2. Procéder à de telles activités pendant les heures creuses, comme tôt le matin ou tard le soir.

MISE EN GARDE

Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Renseignements pour le client

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Une étiquette est apposée à l'intérieur du compartiment de batterie de cet équipement et contient, entre autres renseignements, un identifiant de produit au format US : ACJ.....
Ce numéro doit être communiqué à la compagnie de téléphone si elle en fait la demande.
En cas de difficultés avec cet équipement ou pour obtenir des renseignements sur les réparations ou la garantie, contacter :

Panasonic Service and Technology Company-BTS Center
415 Horizon Drive Bldg. 300 Ste. 350-B
Suwanee, GA 30024-3186

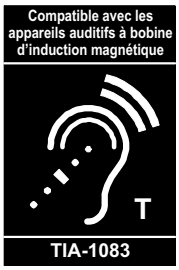
Si l'équipement cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Le présent appareil est doté d'un module Bluetooth intégré qui peut être utilisé pour relier sans fil un casque d'écoute Bluetooth à l'appareil.

Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce téléphone est doté d'un coupleur magnétique pour les prothèses auditives tel que défini par la FCC dans le titre 47 du code des règlements fédéraux, section 68.316. Utiliser avec cet équipement seulement des combinés ou autres appareils acoustiques conformes aux exigences de la partie 68 des règlements de la FCC relative à la compatibilité avec les prothèses auditives. Lors de la mise du téléphone à l'oreille, du bruit peut être perçu dans la prothèse auditive. Certaines prothèses auditives ne sont pas protégées de façon adéquate contre l'énergie émise par les fréquences radio externes. En cas de bruit, se servir d'un casque d'écoute en option ou du mode Mains libres (le cas échéant) lors de l'utilisation de ce téléphone. Consulter l'audiologiste ou le fabricant des prothèses auditives pour en savoir plus sur la disponibilité de prothèses auditives offrant une protection adéquate contre l'énergie communément émise par les fréquences radio des dispositifs numériques.

Conformité à la norme TIA-1083 :



Les combinés téléphoniques identifiés par ce logo présentent moins de bruit et d'interférences lorsqu'ils sont utilisés avec des prothèses auditives équipées d'une bobine téléphonique et avec des implants cochléaires.

Pour l'entretien et la réparation du produit

- Appelez le 1-800-211-PANA (7262) pour connaître l'emplacement du centre de service autorisé le plus proche de chez vous.
- Adresse de courriel de Panasonic pour les demandes de clients :
  consumerproducts@panasonic.com
  Pour les clients aux États-Unis et à Porto Rico SEULEMENT.

- This cordless telephone is designed for use in the United States of America. Sale or use of this product in other countries may violate local laws.
- Ce téléphone sans fil est conçu pour être utilisé aux États-Unis d'Amérique. La vente ou l'emploi de cet appareil dans certains autres pays peut constituer une infraction à la législation locale.
- Este teléphono sin cordón fue elaborado para su uso en los Estados Unidos de América. La venta o el empleo de este producto en ciertos países puede constituir una violación de la legislación local.
- このコードレス電話機は、日本国外での使用を目的として設計されており、日本国内での使用は法律違反となります。従って、当社では日本国内においては原則として修 理などのサービスは致しかねます。

Pour les utilisateurs au Canada uniquement

Avis d'Industrie Canada et autres informations

Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal.

Avis

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter des interférences, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.
L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.
Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant entraîner le brouillage de téléviseurs et de magnétoscopes proches. Pour minimiser ou prévenir un tel brouillage, ne pas placer le téléphone à proximité de ces appareils. Si l'on subit du brouillage, l'éloignement du téléphone réduirait ou éliminerait le brouillage dans la plupart des cas.
Cet émetteur ne doit pas être en présence ou utilisé en même temps qu'une autre antenne ou émetteur.
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

MISE EN GARDE

Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Avertissement relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC établies pour un environnement non contrôlé.
- Ce combiné ne peut pas être en présence ou utilisé en même temps qu'un(e) autre antenne ou émetteur.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

Pour un rendement optimal

Rayon de fonctionnement

- Le rayon de fonctionnement dépend de la topographie du bureau, des conditions météorologiques ou des conditions d'utilisation, car les signaux sont transmis entre la station cellulaire (SC) et le combiné par des ondes radio.
- Généralement, le rayon de fonctionnement est plus élevé à l'extérieur qu'à l'intérieur. S'il y a des obstacles tels que des murs, des bruits peuvent interférer avec les appels téléphoniques. En particulier des étagères métalliques élevées ou des murs en béton réenforcés restreindront le rayon de fonctionnement.
- Un combiné peut ne pas fonctionner s'il est trop éloigné de la station cellulaire (SC) selon la structure de l'immeuble.
- Il est fortement conseillé de tenir le combiné sur la partie inférieure pour assurer un appel de meilleure qualité. En effet, l'antenne se situe sur la partie supérieure du combiné.

Bruits

Des bruits occasionnels ou des interférences peuvent survenir en raison du rayonnement électromagnétique d'objets tels que des réfrigérateurs, des fours à micro-ondes, des télécopieurs, des téléviseurs, des radios ou des ordinateurs. Si des bruits perturbent les appels téléphoniques, garder le combiné loin de ces appareils électriques.

Conditions ambiantes

- Tenir l'appareil éloigné de dispositifs et appareils de chauffage qui génèrent des interférences électriques, tels que des lampes fluorescentes et des moteurs. Ces sources d'interférences peuvent affecter la performance de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Pour éviter les dommages, charger la batterie à des températures comprises entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) seulement.
- Prévoir un dégagement de 10 cm (3-15/16 po) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Éviter toute exposition excessive de l'appareil à la fumée, à la poussière, à l'humidité, aux vibrations, aux chocs ou aux rayons directs du soleil.
- L'appareil est conçu pour être installé et fonctionner dans des conditions contrôlées de température ambiante et d'humidité relative.

Entretien courant

- Débrancher le chargeur de la prise avant de le nettoyer.
- Essuyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide de poudres abrasives ou avec des agents chimiques tels que benzène ou diluant.
- Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Nettoyer régulièrement la borne du chargeur.

Mise en place

- Ne pas placer d'objets lourds sur le combiné et le chargeur.
- Faire attention à ce qu'aucun objet ne tombe sur l'appareil et à ce qu'aucun liquide ne se répande dans l'appareil.
- Placer le chargeur sur une surface plane. Si le chargeur est fixé au mur, l'installer bien droit.

Bluetooth

- Un casque d'écoute peut communiquer avec le combiné dans une portée d'environ 10 m (32,8 pi). La connexion peut être sujette aux interférences de certains obstacles comme des murs ou des appareils électroniques. Pour obtenir la meilleure performance possible, nous vous recommandons d'utiliser un casque d'écoute Bluetooth dans une portée de 1 m (3,28 pi) par rapport au combiné.
- Cet appareil est conforme aux caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth 2.0.

Informations sur la batterie

Après la recharge complète de la batterie Panasonic (à 25 °C [77 °F]) :

Mode d'utilisation	Temps d'utilisation
Pendant une conversation (rétroéclairage désactivé*1, Bluetooth désactivé, mode Bande étroite)	Jusqu'à environ 13 heures
Pendant une conversation (rétroéclairage activé*2, Bluetooth activé, mode Large bande)	Jusqu'à environ 7 heures
En mode de veille	Jusqu'à environ 200 heures

*1 Lorsque le paramètre "**Communication**" de "**Rétroéclairage**" est réglé sur "**Non**". Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 53)".

*2 Lorsque le paramètre "**Communication**" de "**Rétroéclairage**" est réglé sur "**Oui**". Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 53)".

- La durée de fonctionnement peut être plus courte que ce qui est indiqué ci-dessus selon les conditions d'utilisation et la température ambiante.
- La charge de la batterie diminue lentement même lorsque le combiné est hors tension.
- Le combiné peut recevoir des appels pendant la recharge de la batterie.
- La consommation d'énergie augmente lorsque le combiné est hors de portée (si "" clignote, mettre le combiné hors tension).
- **Nettoyer le combiné et les contacts du chargeur avec un chiffon doux et sec une fois par mois. Nettoyer l'appareil plus fréquemment s'il est exposé à la graisse, à la poussière ou à une forte humidité.** Sinon, la batterie est susceptible de ne pas se recharger correctement.

Avertissement de batterie épuisée

La batterie doit être rechargée dans les conditions suivantes :

- L'indicateur de niveau de batterie apparaît comme vide ("") et l'alarme retentit*1.
- "**Charger batterie**" s'affiche. Il est alors impossible d'utiliser le combiné.

*1 Si l'avertissement de batterie épuisée retentit pendant une conversation, le combiné se mettra hors tension une minute plus tard.

Remplacement de la batterie

Si l'indicateur de niveau de batterie apparaît comme vide ("") après seulement une brève utilisation du téléphone bien que la batterie ait fait l'objet d'une recharge complète, la batterie doit être remplacée. Avant de remplacer la batterie, s'assurer que l'avertissement de batterie épuisée est affiché, puis mettre l'appareil hors tension afin de prévenir la perte des données mémorisées. Remplacer la batterie puis charger la nouvelle batterie pendant environ 3 heures. Le remplacement de la batterie avant que l'avertissement de batterie épuisée ne s'affiche peut

entraîner un mauvais fonctionnement de l'indicateur de l'état de la batterie. Dans une telle éventualité, utiliser le combiné avec une batterie neuve en place. Pour mettre en place la batterie, voir "Installation de la batterie (Page 57)".
Lorsque l'avertissement de batterie épuisée est affiché, charger la batterie pendant environ 3 heures. L'indicateur de l'état de la batterie fonctionnera alors normalement.

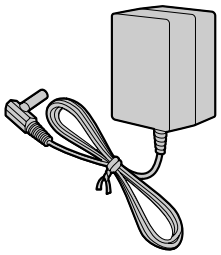
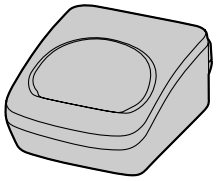
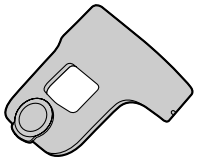
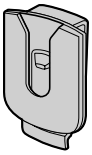
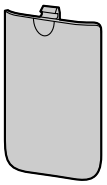
- Veuillez utiliser uniquement des batteries Panasonic. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.
- Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement.

Une batterie au lithium ion/polymère recyclable alimente le produit que vous avez acheté. Pour des renseignements sur le recyclage des batteries, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Avant d’utiliser le téléphone

Renseignements sur les accessoires

Accessoires inclus

Adaptateur secteur : 1  [Nº de pièce] PNLV226	Chargeur : 1  [Nº de pièce] PNWEUDT121M	Batterie[*1] : 1
Attache-ceinture : 1  [Nº de pièce] PNKE1142Z1	Support d’attache-ceinture : 1  [Nº de pièce] PSKE1040Z4	Couvercle de batterie[*2] : 1 

[*1] Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.
[*2] Le couvercle de batterie est fixé au combiné à la livraison.

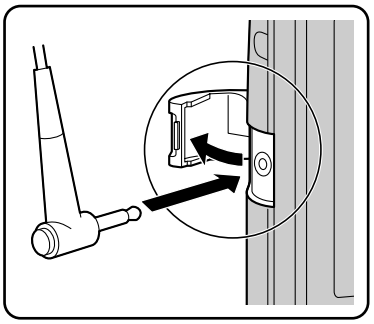
- Pour commander des accessoires, appeler sans frais le **1-800-332-5368**. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Remarque

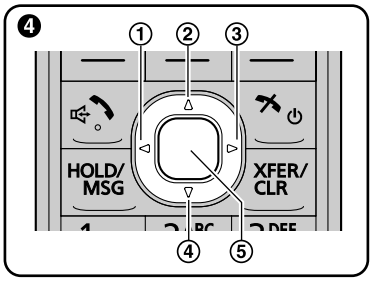
- Les illustrations peuvent être différentes de l’apparence réelle du produit.

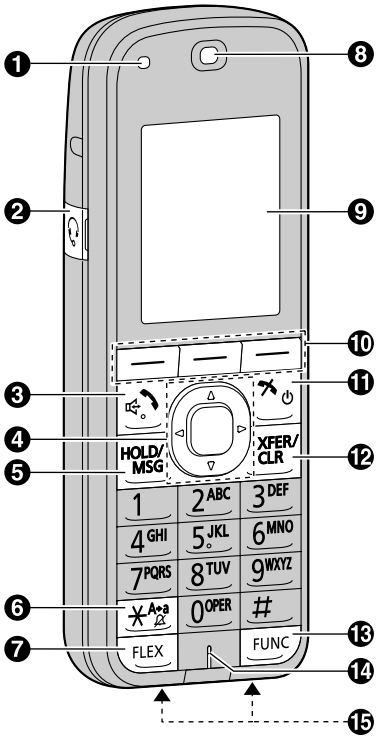
Emplacement des commandes

Le casque d’écoute est un accessoire en option.

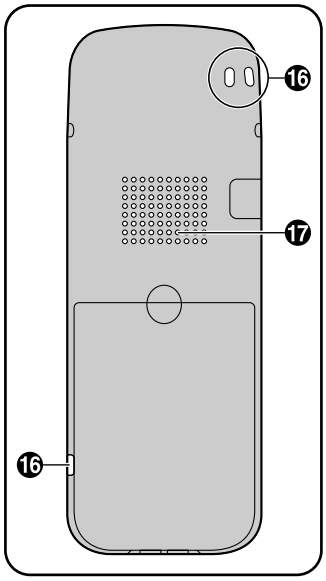


Ouvrir le couvercle.





[**Vue arrière**]



❶ Voyant de sonnerie/charge

❷ Prise de casque
Les casques d’écoute suivants peuvent être utilisés avec cet appareil. (Toutes les opérations avec les casques d’écoute ne peuvent être garanties.)
– Casques d’écoute câblés
  Panasonic KX-TCA400 et KX-TCA430
– Casques d’écoute Bluetooth
  Casques d’écoute sélectionnés de la marque Plantronics®
  Casques d’écoute sélectionnés de la marque GN Netcom Jabra®

Pour les derniers renseignements concernant les casques d’écoute qui ont été testés avec cet appareil, consulter les sites Web suivants :
http://www.panasonic.com/sip (pour les utilisateurs aux États-Unis)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (pour les utilisateurs au Canada)

❸ Touche de communication/mains libres
Utilisée pour faire ou recevoir des appels, ou pour passer entre le mode Récepteur et le mode Mains libres durant une conversation.
Pendant une conversation à l’aide d’un casque d’écoute, le mode Mains libres ne fonctionne pas.

❹ **Touche de navigation**
La touche de navigation comprend quatre touches fléchées et une touche centrale. Les touches fléchées servent à ajuster le volume de la sonnerie/du récepteur ou à déplacer le curseur pour sélectionner un élément. La touche centrale sert à confirmer une sélection. En mode Veille, les touches ont les fonctions suivantes :

① Gauche (◄) → Utilisée pour afficher le registre des appels entrants.

② Haut (▲) → Utilisée pour ajuster le volume de la sonnerie.

③ Droite (►) → Utilisée pour ouvrir le répertoire téléphonique.

④ Bas (▼) → Utilisée pour afficher le registre des appels sortants.

⑤ Centre → Utilisée pour afficher le menu.
Dans ce manuel, si une procédure vous dit "appuyez sur OK", vous pouvez également appuyer sur la touche **[Centre]** pour confirmer la sélection.

❺ **Touche de mise en garde/de message vocal**
Pendant une conversation, utilisée pour mettre un appel en garde. En mode Veille, une pression de cette touche vous permet de lire les messages vocaux.

❻ **Touche de mode Silencieux**
Utilisée pour activer ou désactiver le mode Silencieux ; il suffit de l'enfoncer durant plus de 2 secondes en mode Veille. Pour les détails, voir "Mode Silencieux (Page 18)".

❼ **Touche programmable**
Une pression sur la touche FLEX affiche un menu avec des fonctions ayant été assignées à chaque touche de composition (0–9, ✳, et #). Les fonctions peuvent être sélectionnées à partir du menu, ou il est possible d'y accéder rapidement en appuyant sur FLEX, puis sur la touche assignée.

❽ **Récepteur**

❾ **Afficheur**
Pour les détails, voir "Affichage (Page 20)".

❿ **Touches de sélection**
Le combiné possède 3 touches de sélection. En appuyant sur une touche de sélection, il est possible de sélectionner la fonction qui paraît directement au-dessus d'elle à l'affichage. Pour les détails sur les touches de sélection affichées ici, voir "Touches de sélection (Page 21)".

⓫ **Touche de marche/d'annulation**
Utilisée pour terminer un appel, quitter le répertoire téléphonique ou le mode de sélection de fonction. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

⓬ **Touche de transfert/d'effacement**
Utilisée pour transférer un appel à un autre poste ou pour effacer des chiffres ou des caractères.

⓭ **Touche de fonction**
Une pression de la touche FUNC suivie d'un numéro du clavier (0–9) vous permet d'exécuter rapidement différentes fonctions courantes. Pour les détails, voir "Touches de fonction (Page 25)".

⓮ **Microphone**

⓯ **Contacts de charge**

⓰ **Orifices pour fixations**
Utilisés pour attacher des fixations pour téléphone et objets similaires.

⑰ **Haut-parleur**

Fonctions du combiné

Réglage du mot de passe

Le mot de passe du combiné n'est pas réglé par défaut. Vous devez enregistrer ce mot de passe (4 chiffres) avant l'utilisation. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes sans avoir réglé le mot de passe :

– Verrouillage du répertoire (Voir "Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné (Page 41)".)
– "**Manuel+MotPasse**" ou "**Auto+MotPasse**" sous TypeVerrouTouche (Voir "Option-Touches (Page 52)".)
– Réinit. combiné (Voir "Option-Autres (Page 55)".)

Pour régler

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Autres**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**ChangerMotPasse**", puis appuyez sur OK.
5. Saisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres [0–9]).
6. Vérifiez le mot de passe en le saisissant à nouveau comme à l'étape **5**.

Remarque

- Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
  – Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  – Modifier le mot de passe régulièrement.
- Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

Verrouillage des touches

Vous pouvez verrouiller les touches autres que la touche de navigation quand le combiné est en mode Veille. Il est possible de sélectionner un des 4 types de verrouillages de touches. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 52)".

Pour verrouiller

Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes pour verrouiller les touches du combiné. L'icône est affichée pour indiquer que les touches sont verrouillées.

Pour déverrouiller

Pour déverrouiller les touches du combiné, appuyez sur ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes. L'icône devient MENU pour indiquer que les touches sont déverrouillées.

Remarque

- Si vous sélectionnez "**Manuel+MotPasse**" ou "**Auto+MotPasse**" comme type de verrouillage, il faut entrer le mot de passe pour déverrouiller le combiné.
- Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "**Manuel +MotPasse**" ni "**Auto+MotPasse**" comme type de verrouillage. Pour régler le mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".

Mode Silencieux

Le mode Silencieux désactive la sonnerie et active le vibreur du combiné lors de la réception d'un appel. Cette fonction est pratique dans les situations où vous ne voulez pas être dérangé, par exemple au cours d'une réunion.
Quand le mode Silencieux est activé, les fonctions suivantes sont automatiquement désactivées ou activées, quels que soient leurs réglages.

– Vol. sonnerie
– Sonn. chargeur
– Réponse auto
– TonalitéTouches
– Vibreur (Vibreur&Sonn.)

Pour activer ou désactiver

Pour activer ou désactiver le mode Silencieux, appuyez sur et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes.

Remarque

- Si le combiné est placé sur le chargeur pendant le mode Silencieux, le combiné ne vibrera pas.[*1]

- Lorsque le mode Silencieux est réglé, l'avertisseur de batterie épuisée ne retentira pas en mode Veille.
- Lorsque le mode Silencieux est réglé, les tonalités de confirmation de réglage de type de sonnerie ou du volume ne sont pas émis.

*1 Notez que le vibreur s'arrête si le combiné est placé sur le chargeur pendant la réception d'un appel. Lorsque le vibreur s'arrête, le combiné ne vibrera plus pour cet appel, même si le combiné est décroché. (Si Réponse rapide est activé, décrocher le combiné aura pour effet de répondre à l'appel.)

Clarté vocale avancée

Lorsque la fonction Clarté vocale avancée est activée, les bruits environnants sont réduits pour améliorer la qualité sonore pour l'autre interlocuteur. Le volume de réception est également augmenté en fonction du bruit environnant. Cette fonction est utile dans les environnements bruyants comme les entrepôts, les usines, les restaurants et les garages.
La fonction Clarté vocale avancée peut être activée par défaut pour une utilisation régulière ou activée et désactivée pendant un appel.

Activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée

1. Appuyez sur FUNC.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Voix claires**", puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**" ou "**Non**", puis appuyez sur OK.

Activer ou désactiver temporairement la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel, grâce à une des actions suivantes :

a. Appuyez sur FUNC, puis sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Voix claires**", puis appuyez sur OK.
ou
b. Appuyez sur VCA. Pour afficher la touche de sélection VCA, modifiez les touches affichées. Consultez "Option-Touches (Page 52)".

Remarque

- La fonction Clarté vocale avancée ne peut être utilisée qu'en mode Récepteur ou avec un casque d'écoute. Elle ne peut pas être utilisée en mode Mains libres. Si le mode Mains libres est activé pendant un appel quand la fonction Clarté vocale avancée est activée, cette fonction sera désactivée temporairement.

Mode Économie d'énergie

Le mode Économie d'énergie désactive automatiquement la sonnerie, le rétroéclairage ACL et/ou le rétroéclairage des touches après un certain nombre de secondes pendant la réception d'un appel. Pour les détails sur les réglages du mode Économie d'énergie, voir "Option-Sonnerie (Page 50)".

Affichage

❶ Pictogramme

	Dans le rayon d’une station cellulaire (SC)
	(Clignote) Hors de portée
	État décroché
	Répertoire téléphonique
	Message vocal
	Bluetooth activé, aucune connexion du casque d’écoute Bluetooth
	Bluetooth activé, casque d’écoute Bluetooth connecté
	Registre des appels entrants
	Registre des appels sortants
	Guide des touches de navigation

Indicateur de l’état de la batterie[*1]

	Chargées
	Faibles
	Chargement nécessaire

[*1] Pour les détails, voir "Informations sur la batterie (Page 12)".

❷ Renseignements d’état du combiné

	Vibreur (Voir à la page 27)
	Sonnerie désactivée (Voir à la page 26)
	Mode Silencieux (Voir à la page 18)
	Réponse auto (Voir à la page 25)
	Microphone en sourdine
Rnv	Renvoi automatique d’appels (Voir à la page 33)
NPD	Ne pas déranger (Voir à la page 33)

❸ Affichage de l’heure

❹ Date/État du registre des appels entrants/ Nouveaux messages/Erreur de répertoire

	Nouvel appel entrant

❺ Numéro et nom du combiné

Pour changer l’affichage du numéro de téléphone du combiné, voir "Changement de l’affichage du numéro du combiné (Page 26)".

❻ Touches de sélection

Remarque

- Les illustrations de l’affichage de ce manuel ne sont que des exemples, et l’écran réel de votre téléphone peut varier en termes de couleur et/ ou d’apparence.

Touches de sélection

Les icônes et les renseignements montrés à l’affichage varient selon le contexte. Pour sélectionner un élément montré à l’affichage, appuyer sur la touche de sélection correspondante.

	Ouvre le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour verrouiller le répertoire téléphonique.	SAUV	Utilisée pour sauvegarder un réglage.
	S’affiche lors du verrouillage du répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller temporairement le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller le répertoire téléphonique. Si aucun mot de passe n’a été réglé, il est impossible de verrouiller le répertoire téléphonique. Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".	EFF.	Efface des chiffres ou des caractères.
	Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.	DISC.	Active/désactive le microphone pendant une conversation. Clignote lorsque le microphone est désactivé.
APPEL	Permet de faire un appel.		Désactive la sonnerie.
VCA	Active/désactive la fonction Clarté vocale avancée.	MENU	• En mode Veille, ouvre le menu principal. • Lors de la modification ou l’affichage de réglages, ouvre la liste des menus (Modification/Effacement dans le répertoire téléphonique, etc.). En mode Veille, appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour verrouiller toutes les touches.
	Permet de régler l’alarme.		Retourne à l’affichage précédent.
REF.	Permet de refuser un appel entrant.	AM/PM	Utilisée pour sélectionner AM ou PM lors du réglage de la fonction mémo alarme.
CONF	Établit une conférence téléphonique.	OK	Confirme la saisie.
	Cherche une inscription en ordre alphabétique dans le répertoire téléphonique.		S’affiche en mode Verrouillage des touches. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les touches.
ABC	S’affiche dans le mode de saisie des caractères alphabétiques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères numériques.	SUIV	Passe à l’affichage suivant.

0-9	S’affiche dans le mode de saisie des caractères numériques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 1).	DELETE	Pour supprimer le réglage.
+àâ	S’affiche dans le mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 1). Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères alphabétiques.	COMMT	Termine l’appel en cours et permet d’effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.
Rnv/NPD	Utilisée pour régler la fonction Renvoi d’appel ou Ne pas déranger.	S-ANN	Permet d’effectuer un transfert non filtré (sans-annonce).
	Affiche le registre des appels sortants.		Utilisée pour sélectionner un élément au mode Paramétrage.
REDIAL	Recompose le dernier numéro composé.		Utilisée pour régler/effacer le mode Réponse automatique en mode Veille. Pendant une conversation, permet d’activer ou de désactiver le microphone. Pour les détails sur la fonction Sourdine/Réponse automatique, voir "Touches de fonction (Page 25)".
	Ouvre le registre des appels entrants.		

Remarque

- L’affichage des touches de sélection peut être personnalisé. Les touches de sélection affichées en mode Veille ou pendant un appel peuvent être réglées. Leurs noms peuvent également être modifiés. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 52)".

Autres icônes

Icône	Description
	S’affiche à côté d’un poste qui présente un message vocal en attente. Pour les détails, voir "Écoute de messages vocaux (Page 33)".

Touches programmables

Une touche programmable peut être utilisée soit pour saisir une ligne afin de recevoir ou faire un appel externe, soit comme touche de fonction.
Appuyez sur FLEX pour afficher la liste des touches programmables. Ici vous pouvez accéder aux 12 touches programmables. La couleur de chaque numéro de touche indique l'état de la ligne ou celui de la fonction assignée à la touche.

[Exemple]

- Pour sélectionner une touche, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la touche souhaitée, puis appuyez sur OK.
- Pour modifier le nom des touches programmables, voir à la page 26.

Voici les types de touches programmables disponibles :

NA (Numéro d'appel)

Prend la ligne assignée à la touche NA. Lorsqu'un appel arrive à la touche NA, le fait d'appuyer sur la touche permet de répondre à l'appel.

Indication d'état

- **Éteint :** Libre
- **Allumé en vert :** Un appel est en cours avec la touche NA.
- **Vert clignotant rapidement :** Un appel est reçu.
- **Vert clignotant lentement :** Un appel est en garde.
- **Allumé en rouge :** Une ligne partagée est utilisée ou en garde (mode privé) sur un autre appareil.
- **Rouge clignotant lentement :** Une ligne partagée est en garde sur un autre appareil.

Remarque

- Une ligne partagée est une ligne pouvant être utilisée par plusieurs appareils. Il s'agit d'une fonctionnalité optionnelle et il se peut que votre système téléphonique ne la prenne pas en charge.
- Si un appel est en garde en mode privé (rouge, allumé en continu), l'appel ne peut pas être repris sauf par l'appareil qui l'a mis en garde.

Fonctions de base

Aperçu des opérations

L’accès aux fonctions du combiné se fait par le menu et la sélection de celles-ci est effectuée à l’aide de la touche de navigation et des touches de sélection.

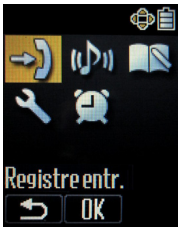
*1 Si les réglages d’affichage des touches de sélection sont changés, les touches de sélection illustrées ici risquent de ne pas s’afficher.

- L’inscription sélectionnée est mise en surbrillance.
- Pour les détails sur la façon d’entrer des caractères, voir "Entrée de caractères (Page 45)". Pour les détails sur la recherche d’une inscription dans le répertoire, voir "Recherche d’une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".

Menus de fonction

Appuyez sur MENU ou la touche de navigation **[Centre]** pour afficher le menu principal et les sous-menus.

Menu principal—En mode Veille



Registre entr.
Entre dans le registre des appels entrants.

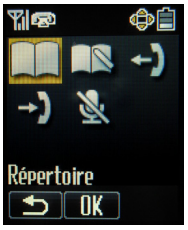
Vol. sonnerie
Accès aux paramètres "**Vol. sonnerie**".

Nouveau répert.
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.

Prog. combiné
Accès aux paramètres "**Prog. combiné**".

Mémo alarme
Accès aux paramètres "**Mémo alarme**".

Sous-menu—Décroché/Pendant une conversation



Répertoire
Ouvre le répertoire téléphonique.

Nouveau répert.
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.

Registre sort.
Entre dans le registre des appels sortants.

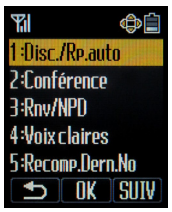
Registre entr.
Entre dans le registre des appels entrants.

Discret
Active/désactive le microphone pendant une conversation.

Touches de fonction

Les fonctions du combiné peuvent être activées à l'aide de la liste des touches d'affichage.

1. Appuyez sur FUNC pour afficher la liste des touches de fonction.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez sur OK.
   Vous pouvez également appuyer sur la touche numérotée correspondant à un numéro de fonction pour la sélectionner directement.



1 : Disc./Rp.auto
Répond automatiquement à un appel en mode Mains libres. "" s'affiche en mode Veille.

2 : Conférence
Établit une conférence téléphonique.

3 : Rnv/NPD
Affiche et(ou) règle les fonctions Renvoi automatique d'appel et Ne pas déranger.

4: Voix claires
Définit la fonction Clarté vocale avancée.

5: Recomp.Dern.No
Appelle le dernier numéro composé.

6: Répertoire
Effectue un appel à partir du répertoire téléphonique.

7 : Registre entr.
Effectue un appel à partir du registre des appels entrants.

8: Liste recomp.
Liste des numéros récemment composés.

9 : Commut./rapp.
Termine l'appel en cours et permet d'effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.

0 : Type d'alarme
Définit un mémo alarme.

Sélection de la langue d'affichage

Il est possible de sélectionner la langue affichée sur le combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Affichage**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Langue**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une langue[*1], puis appuyez sur OK.

[*1] Vous pouvez choisir parmi les 3 langues suivantes : **English**, **Español**, **FRANÇAIS**.

Changement de l'affichage du numéro du combiné

Vous pouvez changer l'affichage du numéro de téléphone du combiné lorsque celui-ci est en mode Veille.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Affichage**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Écran veille**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée, puis appuyez sur OK.

Remarque

- Par défaut, "**No de combiné**" est sélectionné.
- Pour les détails sur les réglages d'affichage de veille, voir "Option-Affichage (Page 53)".

Modification des noms de touches programmables

Une programmation d'interface utilisateur Web est nécessaire pour modifier les noms de touches programmables utilisées pour le combiné. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Réglage du volume de sonnerie

Le volume de la sonnerie peut être ajusté ou désactivé.

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Vol. sonnerie**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le réglage souhaité (**Vol. haut**, **Vol. bas**, **Niveau 1-6**, **Sonn.dés.**), puis appuyez sur OK.

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur la touche **[▲]** au lieu d'effectuer les étapes **1** et **2**.
- Pour les détails sur le réglage de type de sonnerie, voir "Option-Sonnerie (Page 50)".

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie pendant l'émission de la sonnerie

Pendant la réception d'un appel, procédez de la manière suivante pour ajuster le volume de la sonnerie ou désactiver la sonnerie :

Pour ajuster le volume de la sonnerie

Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster le volume[*1].

Pour désactiver la sonnerie

Appuyez sur ou .

[*1] Le niveau du volume ajusté sera également utilisé pour les appels subséquents.

Remarque

- Si un casque d'écoute est branché pendant la réception d'un appel entrant, la sonnerie du combiné ne passe pas au casque d'écoute. Si un casque d'écoute est branché avant la réception d'un appel entrant et si la sonnerie du casque d'écoute est réglée sur "**Oui**", une tonalité sera entendue dans le casque d'écoute.

Modification des paramètres du vibreur

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Sonnerie**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Vibreur**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le réglage souhaité (**Vibreur&Sonn.**, **Vib→Sonnerie**, **Non**), puis appuyez sur OK.

Remarque

- Pour régler sur Vibreur uniquement, sans sonnerie, sélectionnez "**Vibreur&Sonn.**" et réglez le volume de sonnerie sur "**Sonn.dés.**", ou activez le mode Silencieux. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)" et "Réglage du volume de sonnerie (Page 26)".

Ajustement du volume du récepteur/haut-parleur/casque d’écoute

Pendant une conversation, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster le volume (Niveau 1–6).

Remarque

- Si vous utilisez un casque d’écoute Bluetooth, vous pouvez également ajuster le volume à l’aide de la touche de volume du casque. Pour les détails sur l’utilisation d’un casque d’écoute Bluetooth, voir "Bluetooth (Page 34)".

Fonctionnalités

Faire des appels

Appel

Appel par composition

1. Appuyez sur .
2. Composez le numéro de la personne externe.
3. Appuyez sur APPEL.
4. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Précomposition

En mode Veille, vous pouvez commencer la composition quand le combiné est raccroché. Après la composition, appuyez sur pour décrocher et lancer l'appel.

Remarque

- Vous pouvez également saisir une ligne spécifique pour faire l'appel en appuyant sur FLEX et en sélectionnant une touche NA libre.
- Pour annuler la composition, appuyer sur .
- Si "" clignote, placez-vous plus près de la SC et recomposez.
- Si vous utilisez un casque d'écoute Bluetooth, voir "Traitement des appels avec un casque d'écoute Bluetooth (Page 35)".

Utilisation du registre des appels sortants

Si un appel externe est reçu depuis un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique du combiné, le numéro et le nom du demandeur s'afficheront dans le registre des appels.

1. En mode Veille, appuyez sur **[▼]** ou .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un appel sortant, puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Utilisation du registre des appels entrants

1. En mode Veille, appuyez sur **[◄]**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un appel entrant, puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Utilisation du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur **[►]** ou .
2. Sélectionnez une inscription sauvegardée dans le répertoire téléphonique, puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Remarque

- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".
- Pour les détails sur la sauvegarde d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné (Page 38)".

Composition à une touche

Vous pouvez faire un appel grâce à la composition à une touche si vous avez créé une touche de composition à une touche pour la personne désirée. Les touches de composition à une touche peuvent également être configurées pour accéder à des fonctionnalités de votre système téléphonique, le cas échéant.

1. Appuyez sur FLEX, puis appuyez sur la touche de composition à une touche (touche programmable).
2. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Remarque

- Pour les détails sur les touches programmables, voir "Touches programmables (Page 23)".

Composition automatique

Vous pouvez assigner un numéro de téléphone à chaque touche numérotée et accéder au numéro

souhaité en appuyant simplement sur la touche assignée et en la maintenant enfoncée.

1. Appuyez sur la touche de composition automatique (0–9) assignée et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur .

Remarque

- Pendant l'affichage des informations sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un autre numéro de composition automatique.
- Si la composition automatique est réglée sur "**Auto**", un numéro de composition automatique peut également être composé en appuyant sur la touche assignée et en la maintenant enfoncée pendant un certain nombre de secondes. Pour les détails, voir "Sélection du type de composition automatique (Page 43)".
- Pour les détails sur l'assignation de touches de composition automatique, voir "Assignation des touches de composition automatique (Page 43)".

Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique

Vous pouvez rechercher une inscription dans le répertoire téléphonique, puis faire un appel.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
3. Appuyez sur .

Recherche par nom

Il est possible de chercher une inscription dans le répertoire téléphonique en entrant un nom.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur .
3. Entrez un nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré, puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
5. Appuyez sur .

Recherche par catégorie

Si des inscriptions du répertoire ont des catégories assignées, vous pouvez rechercher par catégorie.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur , puis sur **#**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur OK.
4. Entrez le nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom souhaité de l'inscription dans la catégorie, puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
6. Appuyez sur .

Remarque

- Si une inscription présente plusieurs numéros de téléphone, vous pouvez appuyer sur la touche de navigation **[Centre]**, puis sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro souhaité pour cette inscription.
- Les caractères saisis à l'aide de la touche # (par exemple, "$") ne peuvent pas être saisis lors de la recherche dans le répertoire téléphonique.
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".
- Pendant l'affichage d'une inscription, vous pouvez appuyer sur pour revenir à l'affichage "**<Entrer nom>**", puis rechercher une autre inscription.

Recevoir des appels

Réception

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur .

Remarque

- Si vous utilisez un casque d'écoute Bluetooth, voir "Traitement des appels avec un casque d'écoute Bluetooth (Page 35)".

Pour répondre à un appel entrant sur une ligne donnée

1. Appuyez sur FLEX pour afficher les touches programmables.
2. Appuyez sur le numéro de la touche programmable, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la touche souhaitée, puis appuyez sur OK.

Il est également possible de répondre à un appel à l'aide des fonctions suivantes :

– Rép.ToucheTouche
– Réponse rapide
– Délai réponse auto

Pour les détails sur le réglage de ces fonctions, voir "Option-Réponse (Page 51)".

Remarque

- Si un appel entrant est renvoyé vers des groupes de sonnerie PS[*1], les touches programmables ne clignoteront pas. Appuyez sur la touche PARLER pour répondre à l'appel.
- Les touches programmables qui présentent des appels entrants clignotent rapidement en vert.
- Si "**Réponse rapide**" est réglé sur "**Oui**" et une panne électrique de courte durée se produit alors que le combiné recevant un appel est sur le chargeur, voici ce qui peut arriver :
  – Si "**Parler/chargeur**" est réglé sur "**Non**" (par défaut), l'appel peut être coupé après avoir été répondu.
  – Si "**Parler/chargeur**" est réglé sur "**Oui**", l'appel peut être répondu automatiquement. Dans ce cas, prenez note qu'il est possible que vos droits à la vie privée soient enfreints ou que des renseignements sensibles soient transmis à des parties non autorisées.
- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie et de DEL pour chaque type d'appel entrant. Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 50)".

*1 Le groupe de sonnerie PS est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000. Pour les détails, se reporter aux documents du KX-NS1000.

Refus d'un appel entrant

Vous pouvez refuser un appel entrant depuis le combiné.

1. Quand la sonnerie d'appel entrant retentit, appuyez sur REF..
2. L'appel est refusé et le combiné revient au mode Veille.

Refus d'appels de numéros spécifiques

Il est possible de refuser automatiquement les appels de numéros spécifiques. Cette fonctionnalité peut être activée par la programmation d'interface utilisateur Web. Pour les détails, contactez votre administrateur ou détaillant.

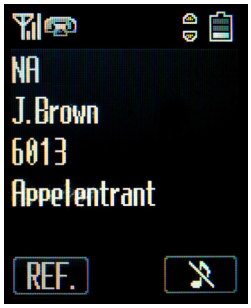
Remarque

L'appel rejeté n'est pas disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Identification du demandeur

Si un appel externe qui contient des renseignements d'identification du demandeur (le nom et le numéro de téléphone du demandeur) est reçu, ces renseignements seront enregistrés dans le registre des appels entrants et s'afficheront sur le combiné.
Si un appel d'un numéro qui correspond à un numéro entré dans le répertoire téléphonique est reçu, le nom enregistré pour ce numéro dans le répertoire s'affichera avec le numéro.

[Exemple]



Si des renseignements de demandeur sont envoyés par le système de téléphone et il y a des renseignements dans le répertoire pour ce numéro,

vous pouvez choisir les renseignements qui s'afficheront sur le combiné. Les renseignements du demandeur envoyés par le système de téléphone sont affichés par défaut. Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 53)".
Si le combiné est réglé de sorte à afficher les renseignements du demandeur sauvegardés dans le répertoire, les renseignements du demandeur envoyés par le système de téléphone ne s'afficheront que si le numéro du demandeur n'est pas sauvegardé dans le répertoire.

Remarque

La touche programmable pour rejeter un appel entrant ne s'affiche pas sur le combiné si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Pendant une conversation

Mise en garde d'un appel

Vous pouvez mettre un appel en garde en le gardant à votre poste.

Pour mettre en garde l'appel en cours

Appuyez sur HOLD/MSG, puis sur .

Remarque

- Si la mise en garde automatique est activée sur votre combiné, l'appel sera également mis en garde si vous sélectionnez une touche NA autre que celle qui correspond à l'appel en cours. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Pour récupérer un appel en garde à votre poste

1. Appuyez sur FLEX.
2. Appuyez sur la touche de composition qui correspond à la touche NA qui clignote lentement en vert, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une touche NA qui clignote lentement en vert, puis appuyez sur OK.

Transfert d'un appel (Transfert d'appel)

Vous pouvez transférer un appel à un autre destination (poste ou personne externe).

Pour transférer

1. Appuyez sur XFER/CLR pendant une conversation.
2. Composez le numéro de destination de transfert, puis appuyez sur APPEL.
3. Attendez que l'autre personne réponde pour annoncer le transfert.
4. Appuyez sur .

Remarque

- Pour reprendre l'appel avant que le destinataire du transfert ne réponde, appuyer sur XFER/CLR.
- Si les transferts non filtrés sont pris en charge par votre système téléphonique, l'étape **3** peut

être omise. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Pour faire un transfert sans annonce[*1]

1. Appuyez sur S-ANN pendant une conversation.
2. Composez le numéro de destination de transfert, puis appuyez sur APPEL.

[*1] Il n'est pas possible de réaliser de transfert sans annonce si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Conférence à trois interlocuteurs

Pendant une conversation, vous pouvez ajouter une personne à votre appel et établir une conférence téléphonique.

Avis

- Si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000, reportez-vous à la documentation du PBX.
- Votre système téléphonique peut prendre en charge des fonctionnalités de conférence avancées, telles que des conférences téléphoniques avec quatre personnes ou plus. Dans ce cas, les procédures de traitement d'une conférence téléphonique peuvent être différentes de celles expliquées dans cette section. Pour les détails sur votre système téléphonique, consultez votre administrateur ou détaillant.

Faire une conférence téléphonique

1. Appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("**Conférence**").
2. Composez le numéro de l'interlocuteur à ajouter à la conversation, puis appuyez sur APPEL.
3. Quand la personne appelée a répondu, appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("**Conférence**").

Remarque

- La touche de sélection CONF peut également être utilisée pour accéder directement à la fonction Conférence. Pour afficher cette touche, modifiez les touches de sélection affichées. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 52)".

Retrait d'une personne de la conférence

Pendant une conférence, vous pouvez enlever d'autres personnes de la conférence. Cependant, cette opération est disponible uniquement pendant les conférences téléphoniques que vous établissez.

1. Pendant une conférence téléphonique, appuyez sur HOLD/MSG.
2. Appuyez sur FLEX.
3. Appuyez sur la touche de composition, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**, puis appuyez sur OK pour sélectionner la touche NA (touche programmable) qui correspond à l'interlocuteur à déconnecter.
4. Appuyez sur .
5. Appuyez sur FLEX.
6. Appuyez sur la touche de composition, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**, puis appuyez sur OK pour sélectionner la touche NA (touche programmable) qui correspond à l'interlocuteur restant.

Remarque

- Pour rétablir la conférence sans enlever de personne, appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("**Conférence**") après l'étape **3**.

Déconnexion d'une conférence téléphonique

Pour raccrocher et mettre fin à une conférence téléphonique, appuyez sur .

Fonctions pratiques

Renvoi d'appel/Ne pas déranger

Vous pouvez faire réacheminer automatiquement les appels entrants à une autre destination. Vous pouvez aussi refuser les appels entrants (Ne pas déranger).

Pour accéder aux paramètres de RNV/NPD

1. En mode Veille, appuyez sur FUNC, puis sur 3 ("**Rnv/NPD**").
2. Si l'appareil est doté de plusieurs lignes, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne souhaitée, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type de paramètre de RNV ou NPD à appliquer, puis appuyez sur OK.
   Les paramètres sont les suivants :
   – **Rnv/NPD non**[*1] : Désactive Renvoi et Ne pas déranger
   (Tous les appels entrants sont acceptés.)
   – **NPD** : Active Ne pas déranger
   (Tous les appels entrants sont automatiquement refusés.)
   – **Rnv (tout)** : Active Renvoi de tous les appels
   (Tous les appels entrants sont renvoyés.)
   – **Rnv (occ.)** : Active Renvoi occupé
   (Les appels entrants ne sont renvoyés que si votre poste est en cours d'utilisation.)
   – **Rnv (SR)** : Active Renvoi sans réponse
   (Un appel entrant est renvoyé si vous ne répondez pas après un certain temps.)
   – **Rnv (O/SR)**[*1] : Active Renvoi occupé ou pas de réponse
   (Un appel entrant est renvoyé lorsque votre poste est en cours d'utilisation ou si vous ne répondez pas après un certain temps.)
   [*1] Rnv/NPD non et Rnv (O/SR) ne sont disponibles que si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.
4. Si un paramètre de renvoi est sélectionné, entrez un nouveau numéro de destination de renvoi, ou confirmez et modifiez un numéro précédemment défini.
   – Si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000, appuyez sur #, puis sur OK.
   – Si la station cellulaire (CS) n'est pas connectée à un PBX KX-NS1000, appuyez sur OK.

Remarque

- Lorsque Renvoi d'appel ou Ne pas déranger est activé, **Rnv** et/ou **NPD** apparaît sur l'affichage en mode Veille.
- Les paramètres RNV ne peuvent pas être utilisés sur une ligne partagée.

Appel en attente

Pendant une conversation, si un deuxième appel arrive, vous entendrez une tonalité d'appel en attente. Vous pouvez répondre au deuxième appel en déconnectant ou en mettant en garde l'appel en cours.

Pour déconnecter l'appel en cours et parler à la nouvelle personne

1. Appuyez sur lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Appuyez sur .

Pour mettre en garde l'appel en cours et parler à la nouvelle personne

1. Appuyez sur HOLD/MSG lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Appuyez sur FLEX.
3. Appuyez sur la touche de composition qui correspond à la touche NA qui clignote en vert, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une touche NA qui clignote en vert, puis appuyez sur OK.

Écoute de messages vocaux

Lorsque vous recevez un message vocal, "**Message**" s'affiche, et ✉ apparaît.
Vous pouvez vérifier vos nouveaux messages en accédant à votre boîte vocale.

1. En mode Veille, appuyez sur HOLD/MSG et maintenez enfoncée.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne sur laquelle ✉ est affiché, puis appuyez sur OK.

Remarque

- L'étape **2** n'est pas nécessaire si une seule ligne est configurée sur le combiné.

Bluetooth

Vous pouvez utiliser la technologie Bluetooth pour connecter un casque d'écoute Bluetooth et transférer des données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable.

Activation ou désactivation de Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour la connexion d'un casque ou d'un téléphone portable, Bluetooth doit être réglé sur "**Oui**" dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui/Non**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**" ou "**Non**", puis appuyez sur OK.

Réglage et modification du numéro NIP Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour la connexion à un téléphone portable, il faut régler le numéro NIP Bluetooth dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Cellulaire**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Changer NIP BT**", puis appuyez sur OK.
6. Entrez l'ancien numéro NIP.*1
7. Entrez un numéro NIP (4 chiffres), puis appuyez sur OK.
8. Entrez le même numéro NIP qu'à l'étape **7**, puis appuyez sur OK.

*1 Si aucun numéro NIP n'a été précédemment défini, ignorez cette étape et passez à l'étape **7**.

Remarque

- Les chiffres valides sont 0–9.

Enregistrement et annulation d'enregistrement du casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute Bluetooth avec le combiné. Avant l'utilisation d'un casque Bluetooth, il faut l'enregistrer sur le combiné.

Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth

Avis

- Procédez aux opérations requises sur le casque pour l'enregistrement avant de configurer les paramètres sur le combiné. Sinon, le casque Bluetooth risque de ne pas être enregistré.

Enregistrement d'un casque Bluetooth si aucun casque n'est enregistré

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro NIP Bluetooth du casque d'écoute, puis appuyez sur OK.

Remarque

- Un maximum de 4 chiffres peuvent être entrés pour le numéro NIP du casque Bluetooth.

Enregistrement d'un casque Bluetooth si un casque est déjà enregistré

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.

2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrement**", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrer**", puis appuyez sur **OK**.
7. Entrez le numéro NIP Bluetooth du casque d'écoute, puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Un seul casque Bluetooth peut être enregistré sur le combiné. L'enregistrement d'un nouveau casque Bluetooth efface l'ancien.
- Un maximum de 4 chiffres peuvent être entrés pour le numéro NIP du casque Bluetooth.

Annulation de l'enregistrement du casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrement**", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Désenregistrer**", puis appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur **OK**.

Connexion et déconnexion d'un casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez connecter un casque d'écoute Bluetooth enregistré avec le combiné.

Connexion d'un casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Connexion**", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- Le réglage par défaut est "**Oui**".

Déconnexion du casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur **MENU** ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Connexion**", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Non**", puis appuyez sur **OK**.

Traitement des appels avec un casque d'écoute Bluetooth

Vous pouvez faire ou répondre à des appels à l'aide du casque d'écoute Bluetooth.

Remarque

- Dans ce manuel, les noms des touches et fonctions décrites pour les casques Bluetooth sont mentionnés à titre d'exemple. Les noms des touches ou fonctions de votre casque

Bluetooth peuvent différer. Consultez la documentation de votre casque d'écoute Bluetooth pour les renseignements concernant les opérations et fonctions.

Faire un appel avec le casque d'écoute Bluetooth

1. Composez le numéro de la personne externe.
2. Appuyez sur sur le combiné ou sur la touche [PARLER] du casque d'écoute Bluetooth.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur sur le combiné ou sur la touche [PARLER] du casque d'écoute Bluetooth.

Répondre à un appel à l'aide d'un casque d'écoute

1. Appuyez sur sur le combiné ou sur la touche [PARLER] du casque d'écoute Bluetooth.
2. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur sur le combiné ou sur la touche [PARLER] du casque d'écoute Bluetooth.

Remarque

- Lors de la réception d'un appel, si la sonnerie du casque est activée, le casque Bluetooth sonne même si le combiné est en mode Silencieux, ou si "**Vibreur**" ou "**Sonn. chargeur**" est activé.

Bascule de conversation entre le combiné et le casque d'écoute Bluetooth

Pour faire basculer une conversation du combiné vers le casque d'écoute Bluetooth

- Appuyez deux fois sur .

Pour faire basculer une conversation du casque Bluetooth vers le combiné

- Appuyez sur .

Ajustement du volume du microphone d'un casque d'écoute Bluetooth

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez " **Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Casque BT**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Vol.mic.casque**", puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster le volume (niveau 1–6), puis appuyez sur OK.

Remarque

- Le volume du microphone du casque d'écoute Bluetooth ne peut être ajusté que si le combiné est en mode Veille.

Enregistrement et annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable pour le transfert de répertoire téléphonique

Vous pouvez transférer les données de répertoire d'un téléphone portable vers le combiné. Avant le transfert, il faut enregistrer le téléphone sur le combiné. Pour les détails sur le transfert d'un répertoire téléphonique, voir "Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth (Page 41)".

Enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez " **Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Cellulaire**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrement**", puis appuyez sur OK.
6. Si le menu "**Enregistrer/Désenregistrer**" est affiché, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrer**" puis appuyez sur OK. Sinon, poursuivez à l'étape **7**.

7. Terminez l'enregistrement en utilisant le téléphone portable.

Remarque

- Utilisez la procédure ci-dessus avant d'effectuer toute opération sur le téléphone portable. Sinon, le téléphone peut ne pas être enregistré.
- Lorsque vous utilisez le téléphone portable, le numéro NIP Bluetooth du combiné est requis. Pour les détails, voir "Réglage et modification du numéro NIP Bluetooth (Page 34)".

Annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Cellulaire**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Enregistrement**", puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Désenregistrer**", puis appuyez sur OK.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Personnalisation du téléphone

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 500 numéros de téléphone aux côtés des noms, pour un accès plus facile. Vous pouvez également définir des types de sonnerie et DEL uniques selon les différentes catégories, pour identifier les appels entrants. Toutes les inscriptions du répertoire sont mémorisées dans l'ordre alphabétique.
Pour des raisons de sécurité, il est possible de verrouiller le répertoire téléphonique. Pour les détails sur les appels depuis le répertoire téléphonique, voir "Utilisation du répertoire téléphonique (Page 28)".

Remarque

- Une seule inscription (un nom) peut présenter plusieurs numéros de téléphone. Comme la capacité du répertoire téléphonique est limitée au nombre de numéros de téléphone, la mémorisation de plusieurs numéros pour une seule inscription réduit le nombre maximum d'entrées.
- Nous conseillons de sauvegarder les données du répertoire du combiné, au cas où les données seraient perdues en raison d'un dysfonctionnement. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Sonnerie personnalisée

Il est possible d'organiser les entrées du répertoire téléphonique en 9 catégories de sonnerie personnalisée. Il est également possible de régler un différent type de sonnerie, DEL, vibration et couleur[*1] pour chaque catégorie. Lorsque l'identification du demandeur affichée[*2] correspond au numéro de téléphone ou au nom sauvegardé dans le répertoire téléphonique, le combiné sonne selon les réglages de la catégorie de sonnerie personnalisée.

[*1] Pour les détails sur les types de sonnerie, LED, vibration et couleur, voir "Option-Sonnerie (Page 50)".

[*2] Pour les détails sur les renseignement d'identification du demandeur, voir "Identification du demandeur (Page 30)".

Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné

Enregistrement d'un nouvel élément

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Nouveau répert.**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Entrez un nom (maximum de 24 caractères), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres), puis appuyez sur OK.
6. Répétez les étapes **4** et **5** pour ajouter d'autres types de numéros.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Sans catégorie**", puis appuyez sur OK.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**No tél. défaut**", puis appuyez sur OK.
10. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
11. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **7** et **8** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Les chiffres valides sont les chiffres de "0" à "9", "✳", "#" et "+".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".
- Si une inscription portant le même nom et numéro existe, les nouvelles informations

ajoutées seront fusionnées avec celles de l'inscription existante.

Modification d'un élément sauvegardé

Vous pouvez modifier les renseignements enregistrés dans les entrées de répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour afficher l'entrée souhaitée, ou appuyez sur et recherchez l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur MENU pour ouvrir le sous-menu du répertoire téléphonique.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Éditer**", puis appuyez sur OK.
5. Modifiez le nom, le numéro de téléphone, la catégorie et le réglage de numéro par défaut selon le besoin.
6. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Pour changer un chiffre ou un caractère, appuyez sur **[◄]** ou **[►]** pour le mettre en surbrillance, appuyez sur XFER/CLR pour le supprimer, puis entrez le nouveau caractère ou chiffre.
- Pour supprimer une ligne en entier, appuyez sur XFER/CLR et maintenez enfoncée pendant plus de 1 seconde.
- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, appuyez sur **[◄]** ou **[►]**, respectivement.
- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".

Enregistrement d'un élément depuis la précomposition

Vous pouvez composer un numéro, puis l'ajouter comme entrée de répertoire téléphonique.

1. En mode Veille, composez un numéro.
2. Appuyez sur .
3. Entrez un nom (maximum de 24 caractères), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres), puis appuyez sur OK.
6. Répétez les étapes **4** et **5** pour ajouter d'autres types de numéros.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Sans catégorie**", puis appuyez sur OK.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**No tél. défaut**", puis appuyez sur OK.
10. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
11. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **7** et **8** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".

Enregistrement d'un élément à l'aide du registre des appels entrants ou sortants

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des appels entrants ou sortants dans le répertoire téléphonique.

1. En mode Veille, appuyez sur **[◄]** pour ouvrir le registre des appels entrants ou sur **[▼]** pour ouvrir celui des appels sortants.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un élément du registre.
3. Appuyez sur MENU pour ouvrir le sous-menu du répertoire téléphonique.

4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Sauv. répertoire**", puis appuyez sur OK.
5. Modifiez le nom si nécessaire, puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
7. Modifiez le numéro de téléphone selon le besoin, puis appuyez sur OK.
8. Répétez les étapes **6** et **7** pour ajouter d'autres types de numéros.
9. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Sans catégorie**", puis appuyez sur OK.
10. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
11. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**No tél. défaut**", puis appuyez sur OK.
12. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
13. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **11** et **12** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".

Modification des noms de catégorie

Vous pouvez modifier les noms des catégories du répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Affichage**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Nom catégorie**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de catégorie souhaité (1–9), puis appuyez sur OK.
6. Entrez un nom de catégorie (maximum de 13 caractères), puis appuyez sur OK.
7. Répétez les étapes **5** et **6** pour chaque nom de catégorie à modifier.

Remarque

- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".

Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné

Il est possible de verrouiller/déverrouiller le répertoire téléphonique quand le combiné est en mode Veille. Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas verrouiller le répertoire. Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".

Verrouillage/déverrouillage du répertoire téléphonique

Pour verrouiller

- Appuyez sur et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes. s'affiche.

Pour déverrouiller

1. Appuyez sur et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes.
2. Entrez le mot de passe.
3. Appuyez sur pour revenir au mode Veille.

Déverrouillage temporaire du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur .
2. Entrez le mot de passe.

Transfert de répertoire téléphonique et de vCard par Bluetooth

Transfert de données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable à l'aide de Bluetooth

Vous pouvez transférer les données de répertoire téléphonique d'un téléphone portable vers le combiné à l'aide d'une transmission sans fil Bluetooth. Pour les détails sur Bluetooth, voir "Bluetooth (Page 34)".

Avis

- Le téléphone doit prendre en charge la fonctionnalité PBAP (Phone Book Access Profile) pour utiliser cette fonction.

Pour transférer les données de répertoire téléphonique d'un téléphone enregistré vers le combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Cellulaire**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur OK.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**1:(le nom de votre téléphone portable)**", puis appuyez sur OK.
8. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Auto**" ou "**Manuel**", puis appuyez sur OK.
   - Si vous sélectionnez "**Auto**", le téléchargement commence automatiquement.
   - Si vous sélectionnez "**Manuel**", effectuez le transfert du téléphone portable pour lancer le téléchargement.

Pour transférer les données de répertoire d'un téléphone non enregistré vers le combiné

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Bluetooth**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Cellulaire**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Répertoire**", puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur OK.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**2:Autre cell.**", puis appuyez sur OK.
8. Lorsque "**Transférer répertoire du cellulaire**" est affiché, lancez le transfert en utilisant le téléphone portable.

Remarque

- Pour les détails sur l'enregistrement d'un téléphone portable, voir "Enregistrement et annulation de l'enregistrement d'un téléphone portable pour le transfert de répertoire téléphonique (Page 36)".
- Le transfert de répertoire et les fonctions du casque d'écoute Bluetooth ne peuvent être exécutés en même temps.
- Si un appel est reçu pendant un transfert, seules les données de répertoire transférées avant l'appel sont sauvegardées dans le répertoire du combiné.
- Si le transfert n'a pas été complété, "**Terminé**" s'affiche, et les détails sur ce qui n'a pas été transféré s'affichent.
- Si le répertoire est verrouillé, l'écran de déverrouillage temporaire apparaît, et il est nécessaire de déverrouiller pour continuer. Pour les détails, voir "Déverrouillage temporaire du répertoire téléphonique (Page 41)".
- Pendant le transfert des données du répertoire téléphonique depuis un téléphone portable via Bluetooth, le pictogramme Bluetooth ne s'affichera pas sur l'écran du combiné (voir "Affichage (Page 20)").

Transfert de données vCard à l'aide de Bluetooth

vCard™ est une norme de format de fichier pour les cartes de visite. Une vCard peut comprendre un nom et des numéros de téléphone. Vous pouvez sauvegarder ces données vCard dans le combiné à l'aide d'une transmission sans fil Bluetooth.

Remarque

- Seule la version 2.1 de vCard est prise en charge.
- Si le nom et le numéro de téléphone d'un élément de répertoire en cours de transfert correspondent à des données dans le combiné, l'élément du répertoire n'est pas transféré. De même, les entrées du répertoire qui ne contiennent aucun numéro de téléphone ne sont pas transférées au combiné.
- Si plusieurs numéros de téléphone existent pour un nom, seuls les 6 premiers numéros de téléphone seront sauvegardés. Les numéros au-delà de ces 6 premiers numéros ne sont pas sauvegardés dans le combiné.
- Les numéros de téléphone qui contiennent plus de 32 chiffres ne sont pas sauvegardés dans le combiné.
- Les noms du répertoire peuvent comprendre jusqu'à 24 caractères. Les noms qui dépassent 24 caractères sont réduits jusqu'à 24 caractères pendant le transfert. Remarquez que dans le cas de caractères étendus, les noms transférés peuvent être réduits davantage.

Assignation des touches de composition automatique

Il est possible d'assigner un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique à une touche pour l'utiliser comme touche de composition.

1. En mode Veille, appuyez sur une touche de composition (0–9) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Copie de répert.**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une entrée, ou appuyez sur pour rechercher une entrée, puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro, puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur OK.

Remarque

- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".

Sélection du type de composition automatique

Vous pouvez sélectionner un des 2 types de composition automatique pour chaque touche assignée.

1. En mode Veille, appuyez sur une touche de composition (0–9) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Appel auto**", puis appuyez sur OK.
4. Sélectionnez "**Manuel**" ou "**Auto**", puis appuyez sur OK.

- **Manuel** : Si vous appuyez sur une touche assignée en la maintenant enfoncée pendant le nombre défini de secondes, les renseignements sur la touche de composition automatique s'affichent. Ensuite, appuyez sur pour composer le numéro assigné à la touche de composition automatique. Alternativement, lorsque les renseignements sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur FLEX et sélectionner la touche DN pour composer un numéro en utilisant la ligne assignée à la touche DN.
- **Auto** : Si vous appuyez sur une touche de composition automatique et vous la maintenez enfoncée pendant un nombre de secondes défini, le numéro assigné à cette touche est immédiatement composé.

Remarque

- Pour sélectionner le nombre de secondes avant la composition automatique, voir "Option-Touches (Page 52)".

Réglage du mémo alarme

Une alarme sonnera à l'heure réglée. Un mémo peut également s'afficher. La fonction Mémo alarme est disponible uniquement lorsque le combiné est dans le rayon d'une station cellulaire (SC).

Remarque

- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie et DEL pour chaque mémo alarme. Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 50)".
- Si un appel est en cours au moment où l'alarme doit sonner, la sonnerie se déclenchera une fois l'appel terminé.

Réglage d'un mémo alarme

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Mémo alarme**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un mode Alarme, puis appuyez sur OK.
   Les modes Alarme sont les suivants :
   – **Non** : Désactive le mémo alarme sélectionné.
   – **Une fois** : Le mémo alarme sélectionné se produit une seule fois.
   – **Chaque jour** : Le mémo alarme se produit à la même heure tous les jours.
   – **Chaque semaine** : Le mémo alarme se produit à la même heure certains jours de la semaine.
5. Réglez l'heure et la date du mémo alarme.
   Les informations à entrer dépendent du mode Alarme.
   – **Une fois** : Entrez la date et l'heure, à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
   – **Chaque jour** : Entrez l'heure quotidienne, à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
   – **Chaque semaine** :
     a. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un jour de la semaine, puis appuyez sur ✓. Un indice ✓ s'affiche à côté de chaque jour de la semaine sélectionné. De cette manière, vous pouvez sélectionner plusieurs jours de la semaine.
     b. Après la sélection de 1 ou plusieurs jours de la semaine, appuyez sur OK.
     c. Entrez une heure à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
6. Entrez le message à afficher lorsque le mémo alarme se produit, puis appuyez sur OK.
7. Appuyez sur OK.

Remarque

- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 45)".
- Lors de l'entrée d'une heure de la journée, appuyez sur AM/PM pour basculer entre AM et PM. AM/PM ne s'affiche pas si l'affichage de 24 heures est défini.

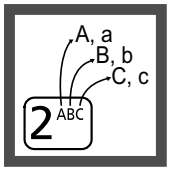
Suppression d'un mémo alarme

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Mémo alarme**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur DELETE.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Arrêt d'un mémo alarme

- Quand l'alarme retentit, appuyez sur , XFER /CLR, , ou placez le combiné sur le chargeur.

Entrée de caractères



Vous pouvez entrer des caractères et des chiffres à l'aide des touches de composition. Il est aussi possible de sélectionner un des 3 modes de caractères en appuyant sur la **touche de sélection de droite** lors de l'entrée du nom. L'icône de fonctions située au-dessus de la touche de sélection affiche le mode de caractères en cours.
Pour obtenir une liste des caractères disponibles, voir "Tableau des modes de saisie des caractères (Page 46)".

Pour changer le mode de caractères pendant la modification d'un nom dans le répertoire téléphonique, appuyez sur la **touche de sélection de droite**.

Exemple : Pour entrer "Anne" en mode Alphabétique.

- Pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules, appuyez sur A→a.
- Pour entrer un caractère assigné à une même touche de composition que le caractère précédent, déplacez le curseur en appuyant sur la touche de navigation **[►]**, puis entrez le caractère désiré.
- En cas d'erreur, appuyez sur la touche de navigation **[◄]** ou **[►]** pour mettre le mauvais caractère en surbrillance, appuyez sur XFER /CLR pour le supprimer, puis entrez le caractère correct.
- Pour supprimer une ligne en entier, appuyer sur XFER /CLR et maintenir la touche enfoncée plus d'une seconde.
- Pour déplacer le curseur, appuyez sur la touche de navigation **[◄]**, **[►]**, **[▲]** ou **[▼]**.

Tableau des modes de saisie des caractères

Touches	ABC (Alphabétique)		0–9 (Numérique)	+ÀÂ (Étendu 1)	
	Supérieur	Inférieur		Supérieur	Inférieur
1	Espace # & ' ( ) * , – . / 1		1	Espace # & ' ( ) * , – . / 1	
2 ABC	A B C 2	a b c 2	2	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	a à á â ã ä å æ b c ç 2
3 DEF	D E F 3	d e f 3	3	D Ð E È É Ê Ë Ẽ F 3	d ð e è é ê ë ẽ f 3
4 GHI	G H I 4	g h i 4	4	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ĩ İ Ĭ 4	g ğ h i ì í î ï ĩ ı ĭ 4
5 JKL	J K L 5	j k l 5	5	J K L 5	j k l 5
6 MNO	M N O 6	m n o 6	6	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø Œ 6	m n ñ o ò ó ô õ ö ø œ 6
7 PQRS	P Q R S 7	p q r s 7	7	P Q R S Ş ß 7	p q r s ş ß 7
8 TUV	T U V 8	t u v 8	8	T U Ù Ú Û Ü Ũ V 8	t u ù ú û ü ũ v 8
9 WXYZ	W X Y Z 9	w x y z 9	9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	w ŵ x y ŷ z 9
0 OPER	Espace ! ? " : ; + = < > 0		0	Espace ! ? " : ; + = < > 0	
#	$ % & @ € £		#	$ % & @ € £	

- Appuyez sur * A-a avant ou après l'entrée d'un caractère pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules.
- Appuyez à répétition sur une touche passera en revue les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour entrer la lettre "C" en mode Alphabet, appuyez sur 2 ABC 3 fois.
- Les caractères saisis à l'aide de la touche # (par exemple, "$") ne peuvent pas être saisis lors de la recherche dans le répertoire téléphonique. Voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".
- Les illustrations des touches du tableau peuvent différer des touches réelles du combiné.

Effacement des inscriptions sauvegardées

Répertoire téléphonique

1. Appuyez sur **[►]** ou pour afficher le répertoire téléphonique.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une inscription, ou appuyez sur pour rechercher une inscription.
3. Appuyez sur MENU.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Remarque

- À l'étape **4**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.
- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 29)".

Composition automatique

1. Appuyez sur la touche de composition assignée à la composition automatique, et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Remarque

- À l'étape **1** pendant l'affichage des informations sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un autre numéro de composition automatique.
- À l'étape **3**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.

Registre des appels entrants/sortants

1. En mode Veille, appuyez sur **[◄]** pour ouvrir le registre des appels entrants ou sur **[▼]** pour ouvrir celui des appels sortants.
2. Sélectionnez une inscription du registre, puis appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

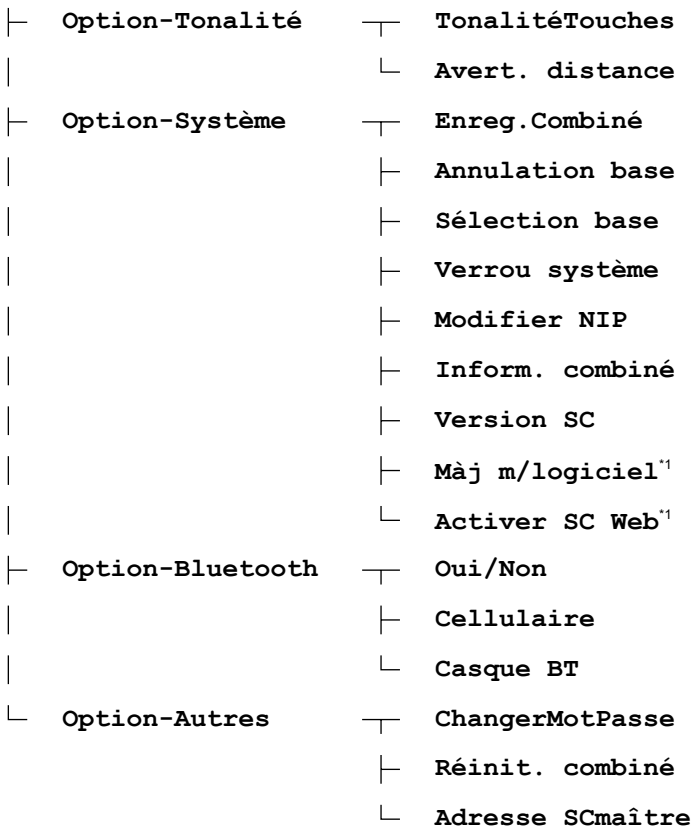
Remarque

- À l'étape **3**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.

Modification des paramètres du combiné

Menu des paramètres du combiné

	[Rubrique principale]	[Sous-rubrique]
Prog. combiné	Option-Sonnerie	Vol. sonnerie
		Type sonnerie
		Vibreur
		Sonn. chargeur
		Mémo alarme
		Économie énergie
		Tonalité-Casque
	Option-Comm.	Volume h-p
		Volume combiné
		Volume casque
		Vol.mic.casque
		Parler/chargeur
	Option-Réponse	Rép.ToucheTouche
		Réponse rapide
		Délai rép. auto
	Option-Touches	Éd.ToucheSélect.
		NomToucheSélect.
		TypeVerrouTouche
		HeureVerrouAuto
		Heure comp. auto
	Option-Affichage	Langue
		Rétroéclairage
		Luminosité ACL
		Écran veille
		Nom catégorie
		Format date
		Format heure
		Aff. demandeur
		Schéma couleur



*1 Ces réglages sont effectués à l'aide de la programmation d'interface utilisateur Web. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Option-Sonnerie

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Vol. sonnerie	Ajuste le volume de la sonnerie.	☐ Vol. haut ☐ Vol. bas ☐ Niveau 1–6 ☐ Sonn.dés.	Niveau 3
Type sonnerie – **Défaut**[*4] – **Sonnerie pers.** (**Catégorie 1–9**) – **Sonn. intercom.**[*5] – **Sonnerie LR**[*5] – **Sonnerie groupe**[*5] – **Portier téléph.**[*5]	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque type d'appel.[*1]	☐ Tonalité son.1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque type d'appel.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Défaut: Rouge Sonnerie pers.: Vert
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque type d'appel.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple
	Motif couleur[*2] Sélectionne le type de couleur pour chaque type d'appel.	☐ Normal ☐ Jaune ☐ Rouge	Normal
Vibreur	Sélectionne si le combiné vibre lors de la réception d'un appel.	☐ Vibreur&Sonn. ☐ Vib→Sonnerie ☐ Non	Non
Sonn. chargeur	Sélectionne le mode de sonnerie (Activation ou Désactivation) lorsque le combiné est sur le chargeur.[*3]	☐ Oui ☐ Non	Oui
Mémo alarme	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque mémo alarme.	☐ Tonalité son.1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque mémo alarme.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Vert

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque mémo alarme.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple
Économie énergie	**Minut.éco.éner.** Sélectionne le nombre de secondes avant la désactivation des éléments d'économie d'énergie ci-dessous lors de la réception d'un appel.	0–60 s	30 s
	Élém. éco.éner. Sélectionne les éléments à désactiver.	☐ Sonn.&Vibreur ☐ Rétroéclairage	Non sélectionné
Tonalité-Casque	Sélectionne si une tonalité est entendue dans le casque d'écoute lors de la réception d'un appel.	☐ Oui ☐ Non	Non

*1 Les mélodies prédéfinies dans ce produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2010 Copyrights Vision Inc.
*2 Affiché uniquement lorsque "**Sonnerie pers.**" est sélectionné.
*3 Lorsque "**Sonn. chargeur**" est réglé sur "**Oui**", mais que "**Vol. sonnerie**" est réglé sur "**Sonn.dés.**", la sonnerie du combiné est au niveau 1.
*4 Ce type de sonnerie est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée au serveur SIP.
*5 Ce type de sonnerie est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Option-Comm.

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Volume h-p	Règle le volume du haut-parleur arrière.	Niveau 1–6	Niveau 3
Volume combiné	Ajuste le volume du récepteur.	Niveau 1–6	Niveau 2
Volume casque	Ajuste le volume du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 2
Vol.mic.casque	Ajuste le volume du microphone du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 6
Parler/chargeur	Choisit de poursuivre ou non la conversation lorsque le combiné est sur le chargeur lors d'une conversation.	☐ Oui ☐ Non	Non

Option-Réponse

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Rép.Toute-Touche	Répond à un appel en appuyant sur une touche de composition.	☐ Oui ☐ Non	Non

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Réponse rapide	Répond à un appel pendant que le téléphone est en charge en soulevant simplement le combiné du chargeur.	☐ Oui ☐ Non	Non
Délai rép. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant que la réponse automatique ne réponde à l'appel lorsque la réponse automatique est activée.	0–20 s	6 s

Option-Touches

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Éd.ToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	☐ Défaut ☐ Touche prog. ☐ Touche fonction ☐ Comp. auto*1	Non sauvegardé
NomToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les noms des touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	Max. 5 caractères	Non sauvegardé
TypeVerrouTouche	Sélectionne le type de verrouillage des touches.	☐ Manuel ☐ Manuel+MotPasse*2*3 ☐ Auto ☐ Auto+MotPasse*2*3	Manuel
HeureVerrouAuto	Règle le nombre de secondes avant le verrouillage des touches du combiné lorsque "**Auto**" est sélectionné comme type de verrouillage des touches.	0–60 s	10 s
Heure comp. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant la composition automatique lorsqu'une touche de composition automatique assignée à "**Auto**" est maintenue enfoncée.	1–20 s	2 s

*1 Affiché uniquement lorsque "**Mode veille**" est sélectionné.

*2 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :

– Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.

– Modifier le mot de passe régulièrement.

[*3] Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "**Manuel+MotPasse**" ni "**Auto+MotPasse**" pour "**TypeVerrouTouche**". Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".

Option-Affichage

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Langue	Sélectionne la langue d'affichage.	☐ English ☐ Español ☐ FRANÇAIS	English
Rétroéclairage	Allume le rétroéclairage de l'écran ACL et du clavier. Réglage possible pour les options suivantes : – Appel entrant – Communication	☐ Oui ☐ Non	Appel entrant: Non Communication : Oui
Luminosité ACL	Ajuste la luminosité du rétroéclairage de l'écran ACL.	Niveau 1–6	Niveau 3
Écran veille	Sélectionne ce qui paraît à l'affichage en mode Veille.[*1]	☐ No de combiné ☐ No base&combiné ☐ Éditer ☐ Non	No de combiné
	Modifie le nom affiché à l'écran ACL en mode Veille.	Max. 16 caractères	Non sauvegardé
Nom catégorie	Modifie les noms des catégories.	Max. de 13 caractères par catégorie (1-9)	Non sauvegardé
Format date	Sélectionne le format de la date sur l'afficheur.	☐ JJ-MM-AAAA ☐ MM-JJ-AAAA ☐ AAAA-MM-JJ	MM-JJ-AAAA
Format heure	Sélectionne le format de l'heure sur l'afficheur.	☐ 12 H ☐ 24 H	12 H
Aff. demandeur	Sélectionne les renseignements du demandeur qui s'afficheront lors de la réception d'un appel. Il est possible d'afficher les renseignements sauvegardés dans le répertoire téléphonique du combiné ou dans le système de téléphone.	☐ Répert. combiné ☐ Param. PBX	Param. PBX
Schéma couleur	Sélectionne la palette de couleurs de l'écran ACL.	☐ Foncé ☐ Clair	Foncé

[*1] Si un nom de poste est assigné à l'aide de la programmation d'interface utilisateur Web, le nom du poste s'affiche lorsque "**No de combiné**" ou "**No base&combiné**" est sélectionné. Selon le nombre de caractères enregistrés pour le nom du poste, la fin de ce nom peut ne pas s'afficher.

Option-Tonalité

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
TonalitéTouches	Active ou désactive la tonalité de confirmation des touches.	☐ Oui ☐ Non	Oui
Avert. distance	Choisit si l'avertissement de distance retentit ou non.	☐ Oui ☐ Non	Oui

Option-Système

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Enreg.Combiné	Enregistre un combiné sur une base.	Base 1–4	Non sauvegardé
Annulation base[*1]	Annule l'enregistrement d'un combiné.	Base 1–4[*2]	Non sélectionné
Sélection base[*1]	Sélectionne une base.	☐ Auto ☐ Base 1–4	Auto
Verrou système	Sélectionne de verrouiller le réglage Option-Système ou non.	☐ Oui[*3] ☐ Non	Non
Modifier NIP	Avant d'enregistrer le combiné avec un système de téléphone, entrez ici le NIP du système de téléphone. Une fois le combiné enregistré avec un système de téléphone, ce NIP peut être modifié pour pouvoir enregistrer le combiné avec un autre système de téléphone.	Entrer le numéro de NIP. (maximum de 8 chiffres)	1234
Inform. combiné	Affiche la version du micrologiciel et le code IPEI (International Portable Equipment Identity) du combiné.	—	—
Version SC	Affiche la version du micrologiciel et le code de programme de chargement initial de la station cellulaire (SC) pour laquelle est enregistré le combiné.	—	—

[*1] Seules les bases enregistrées sont affichées.
[*2] Il est possible de sélectionner plusieurs bases simultanément.
[*3] Un mot de passe est requis (4 chiffres). Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".

Option-Bluetooth

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Oui/Non	Active ou désactive la fonctionnalité Bluetooth.	☐ Oui ☐ Non	Non

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Cellulaire	**Répertoire** Reçoit le répertoire téléphonique d'un téléphone portable via Bluetooth.	—	—
	Enregistrement Enregistre ou annule l'enregistrement d'un téléphone portable.	☐ Enregistrer ☐ Désenregistrer	Non enregistré
	Changer NIP BT Règle ou modifie le numéro NIP Bluetooth.	Entrez le numéro NIP. (4 chiffres)	Non enregistré
Casque BT	**Connexion**[*1] Connecte ou déconnecte un casque d'écoute Bluetooth.	☐ Oui ☐ Non	Oui
	Enregistrement Enregistre ou annule l'enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth.	☐ Enregistrer ☐ Désenregistrer	Non enregistré
	Vol.mic.casque Ajuste le volume du microphone d'un casque d'écoute Bluetooth.	Niveau 1–6	Niveau 3

[*1] Si aucun casque d'écoute Bluetooth n'a été enregistré, l'écran "**Enregistrement**" de "**Casque BT**" s'affiche quand cette option est sélectionnée.

Option-Autres

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
ChangerMot-Passe[*1*2]	Modifie le mot de passe du combiné (4 chiffres) utilisé pour déverrouiller le répertoire téléphonique, à l'aide de l'option Réinit. combiné, et pour déverrouiller les touches.	Entrer l'ancien mot de passe.[*3] ↓ Entrer le nouveau mot de passe. ↓ Vérifier le nouveau mot de passe.	Non enregistré
Réinit. combiné	Réinitialise les paramètres par défaut du combiné.	Entrer le mot de passe.[*4] (4 chiffres) ↓ Sélectionner l'inscription désirée. ↓ Appuyez sur OK.	Non sélectionné

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Adresse SCmaître	Affiche l'adresse IP de la SC maître. Si le combiné n'est pas encore enregistré, "**xxx.xxx.xxx.xxx**" s'affiche.	—	—

*1 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
- Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
- Modifier le mot de passe régulièrement.

*2 Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

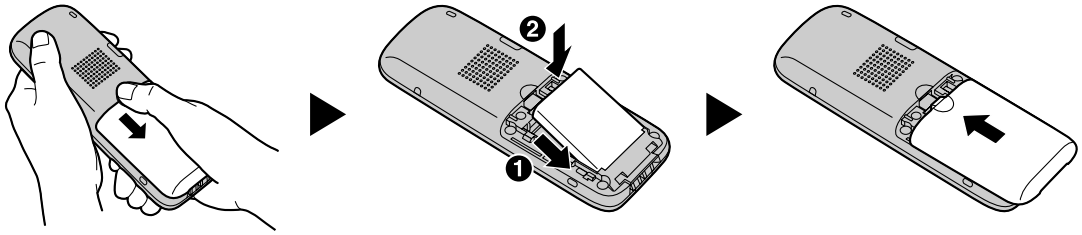
*3 Si aucun mot de passe n'a encore été réglé, il est possible de passer la première étape.

*4 Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".

Installation et configuration

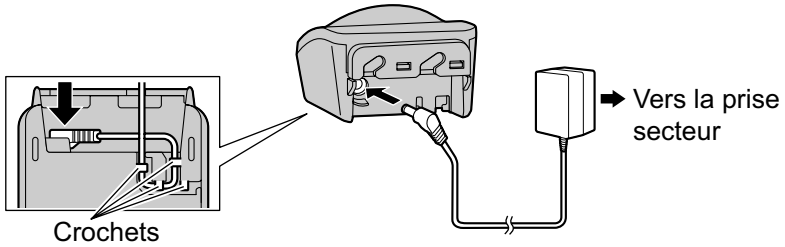
Installation de la batterie

Ouvrir le couvercle de la batterie, insérer la batterie et fermer le couvercle comme indiqué ci-dessous.



Connexion du chargeur

Connecter l'adaptateur secteur au chargeur.



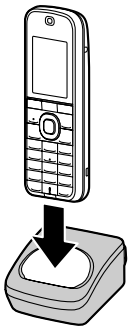
- L'adaptateur secteur doit être branché dans une prise verticale ou de plancher. Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une prise au plafond car il pourrait se débrancher en raison de son poids.
- Fixer le cordon de l'adaptateur secteur au porte-cordon.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur de Panasonic fourni. Pour les détails, voir "Renseignements sur les accessoires (Page 14)".

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas surcharger les prises c.a. et les rallonges électriques.
- Ne pas réunir le cordon de l'adaptateur secteur du chargeur aux cordons d'alimentation d'appareils se trouvant à proximité.
- Insérer la fiche de l'adaptateur secteur/prise d'alimentation à fond dans la prise de courant. Le non-respect de cette mise en garde pourrait causer des chocs électriques et(ou) un risque d'incendie dû à une chaleur excessive.
- Enlever régulièrement la poussière, etc., de l'adaptateur secteur/prise d'alimentation en le/la retirant de la prise de courant, puis en l'essuyant avec un chiffon sec. Une accumulation de poussière est susceptible de causer un incendie suite à une défectuosité d'isolation provoquée par l'humidité, etc.

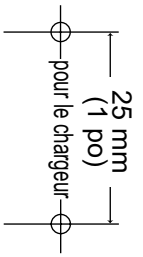
Recharge de la batterie

Lors de l'emballage du combiné, la batterie n'est pas chargée. **Il faut la recharger pendant environ 3 heures avant la première utilisation du combiné.**

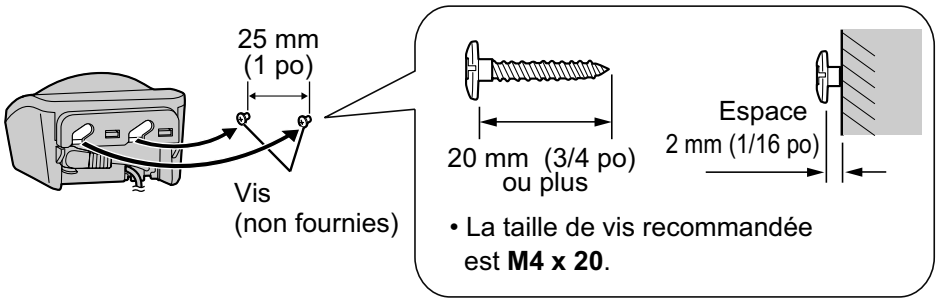


- L'indicateur de charge s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée. Pour les détails sur la recharge de la batterie, voir "Informations sur la batterie (Page 12)".
- Il est normal que l'appareil et le chargeur deviennent chauds pendant la recharge.
- Éloigner du chargeur les appareils sensibles aux champs magnétiques.
- N'utiliser que le chargeur inclus.

Fixation murale du chargeur



1. Installer les deux vis au mur, à une distance de 25 mm (1 po).



2. Accrocher le chargeur sur le mur.

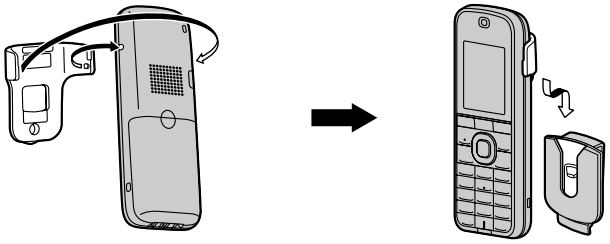
- Copier cette page et l'utiliser comme référence pour le montage mural.
  S'assurer que le format d'impression correspond au format de cette page. Si les dimensions du papier dévient légèrement des mesures indiquées ici, utiliser les mesures indiquées ici.
- Lors du montage du chargeur, s'assurer que les vis correctes pour le type de mur sont utilisées.
- Vérifier que le mur auquel le chargeur sera attaché est suffisamment solide pour supporter le poids total du combiné et du chargeur (135 g [0,30 lb]). Dans le cas contraire, il faut renforcer le mur.
- Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, s'assurer de le détacher du mur.
- Lors de l'insertion des vis, éviter les tuyaux et les câbles électriques, etc., qui pourraient être présents/enterrés.
- Les têtes de vis ne doivent pas affleurer le mur.
- Certains types de mur peuvent exiger l'installation de chevilles au mur avant d'insérer les vis.

Fixation de l’attache-ceinture

Il est possible de fixer le combiné à la ceinture de la façon suivante.

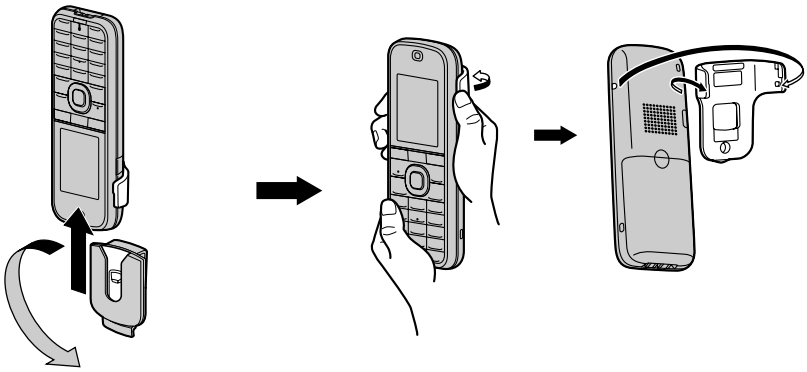
[Pour fixer]

1. Insérer l’attache dans les encoches indiquées sur le combiné.
2. Faire glisser l’attache dans le support jusqu’à ce qu’il s’enclenche.



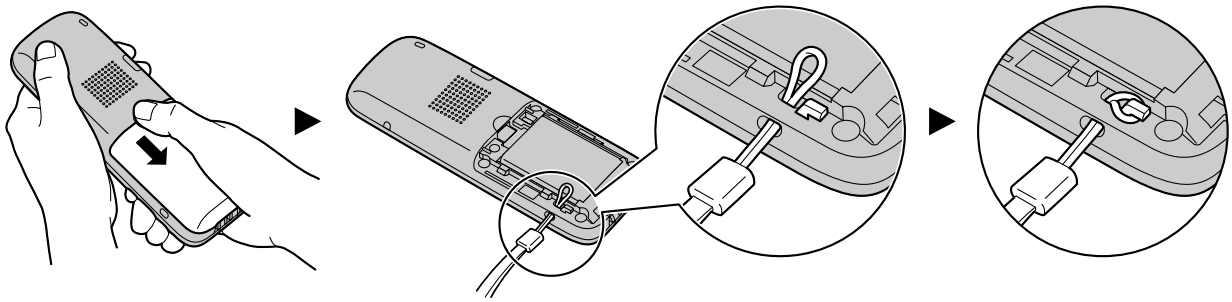
[Pour retirer]

1. S’assurer de tourner le combiné à 180° lors du retrait.
2. Retirer l’attache-ceinture.



Attache de la fixation pour téléphone

Ouvrir le couvercle de la batterie, passer la fixation dans l’orifice pour fixations, puis faire une boucle autour du crochet.



Annexe

Spécifications

Élément	Spécifications
Affichage	Écran ACL TFT rétroéclairé de 1,8 pouces, 65 000 couleurs
Prise de casque	1 (ø 2,5 mm [3/32 po])
Batterie	Li-Ion 3,7 V (700 mAh)
Consommation d'énergie maximum (chargeur)	Veille : 0,3 W Maximum : 4,0 W
Performance de batterie	Communication : jusqu'à 13 heures Veille : jusqu'à 200 heures
Temps de recharge	3 heures
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur)	Combiné uniquement : 48,5 mm × 17,9 mm × 127,5 mm (1,91 po × 0,70 po × 5,02 po) Combiné sur chargeur : 63,0 mm × 78,0 mm × 140,0 mm (2,48 po × 3,07 po × 5,51 po)
Poids	Combiné (batterie comprise) : 88 g (0,19 lb) Combiné (batterie comprise) et chargeur : 135 g (0,30 lb)
Environnement opérationnel	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F) (Pendant la recharge)

Spécifications RF (DECT 6.0)

Élément	Spécifications
Bande de fréquence	1920 MHz à 1930 MHz
Nombre de porteurs	5
Sortie de transmission	Crête de 115 mW

Spécifications RF (Bluetooth)

Élément	Spécifications
Bande de fréquence	2,4000 GHz à 2,4835 GHz
Classe	Classe 2

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné ne fonctionne pas.	**La batterie est à plat.**	Recharger complètement la batterie. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie (Page 58)".
	L'appareil est hors tension.	• Mettre l'appareil sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)". • Réinstaller la batterie, puis placer le combiné sur le chargeur. Pour les détails, voir "Installation de la batterie (Page 57)" et "Recharge de la batterie (Page 58)".
Le combiné ne sonne pas.	**Le volume de la sonnerie est réglé à "Sonn.dés.". (Si le volume de la sonnerie est réglé sur "Sonn.dés.", s'affiche.)**	Ajuster le niveau du volume de la sonnerie. Pour les détails, voir "Réglage du volume de sonnerie (Page 26)".
	Le mode Silencieux est activé. (Si le mode Silencieux est activé, l'icône s'affiche.)	Désactiver le mode Silencieux. Pour les détails, voir "Mode Silencieux (Page 18)".
Vous éprouvez des difficultés à maintenir une conversation en mode mains libres.	**Le microphone est dirigé dans la mauvaise direction ou des obstacles l'entravent pendant la conversation.**	Le combiné doit vous faire face et le microphone ne doit pas être couvert. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)".
Il n'est pas possible ni de faire ni de recevoir des appels.	**Le combiné est hors de portée ou la station cellulaire (SC) est occupée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.
Aucun numéro ne peut être composé.	**Le numéro composé n'est pas admis par votre système de téléphone.**	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
	Le mode Verrouillage des touches est activé.	Pour annuler ce mode, appuyer sur et maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes. Pour les détails, voir "Verrouillage des touches (Page 18)".
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné s'arrête de fonctionner en cours d'utilisation.	**Une erreur indéterminée s'est produite.**	• Mettre le combiné hors tension puis sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)". • Réinstaller la batterie et essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Installation de la batterie (Page 57)".
Il est impossible d'utiliser le combiné au cours d'une panne de courant.	**Le combiné ne fonctionne pas au cours d'une panne de courant car la SC arrête d'émettre des ondes radioélectriques.**	—
Le casque d'écoute ne fonctionne pas.	**Impossible d'entendre la sonnerie dans le casque d'écoute lors de la réception d'un appel alors que le casque est branché.**	• Vérifier si la sonnerie du casque d'écoute est réglée sur "**Oui**". Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 50)". • Vérifier que la prise du casque d'écoute est correctement branchée. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)".
Impossible de modifier la tonalité du casque d'écoute Bluetooth.	**La tonalité du casque d'écoute Bluetooth est spécifique et n'a aucun rapport avec les paramètres Option-Sonnerie (Type sonnerie).**	—
Du bruit est fréquemment entendu.	**Les appareils électriques proches peuvent causer des interférences, ou vous êtes trop loin de la SC.**	• Éloigner le combiné et la station cellulaire (SC) d'autres appareils électriques. • Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
Deux brefs bips sont entendus au cours d'une conversation.	**Le signal radio est faible.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
La batterie a été rechargée pendant 3 heures, mais des bips se font entendre, et "" clignote (besoin de recharge) après quelques appels.	**Les contacts de charge de la batterie peuvent être sales.**	Nettoyer les contacts de charge de la batterie sans les endommager et charger la batterie à nouveau.
	Il est temps de changer la batterie.	Remplacer par une batterie neuve.
Lors de la recharge de la batterie, le combiné et l'adaptateur secteur sont chauds.	**Ce sont des conditions normales.**	—

Problème	Cause possible	Solution
"Hors zone" s'affiche et des tonalités de bip se font entendre.	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	La station cellulaire (SC) ou le service de téléphone est hors service.	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
Pendant la recharge de la batterie, le voyant DEL clignote rapidement, mais le combiné n'émet aucun bip sonore.	**La température de la batterie en charge dépasse les limites habituelles.**	Vérifier que la température de la zone de recharge du combiné figure entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F), et attendre que la température de la batterie retombe.
Pendant la recharge de la batterie, le voyant DEL clignote rapidement, et le combiné émet des bips sonores rapides.	**Une panne de courant empêche la batterie de se recharger.**	Débancher l'adaptateur secteur de la prise, retirer la batterie du combiné et consulter votre détaillant.
Je ne parviens pas à copier les entrées de répertoire de mon téléphone portable.	**Le téléphone portable ne prend pas en charge la fonction Bluetooth.**	• Vérifier que le téléphone portable prend en charge la technologie Bluetooth. • Vérifier que le téléphone portable prend en charge les spécifications OPP (Object Push Profile) ou PBAP (Phone Book Access Profile).
	Une erreur de connexion s'est produite.	• Si le téléphone portable est déjà connecté à un autre dispositif Bluetooth, comme un casque d'écoute, le mettre hors tension ou le déconnecter du téléphone portable. • Mettre le téléphone portable hors, puis sous tension.

Problème	Cause possible	Solution
Je ne parviens pas à établir une conversation en utilisant un casque d'écoute Bluetooth.	**Le casque d'écoute Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné.**	Enregistrer le casque d'écoute Bluetooth sur le combiné. Pour les détails, voir "Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth (Page 34)".
	Une erreur de connexion s'est produite.	Mettre le casque Bluetooth hors, puis sous tension.
	Un casque filaire est également connecté au combiné.	Débrancher le casque filaire du combiné, puis essayer à nouveau.
	Le casque d'écoute Bluetooth est hors de portée du combiné.	Le casque d'écoute Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée. La connexion peut être entravée par des obstacles, comme des murs ou des appareils électriques. Se placer plus près du combiné et essayer à nouveau.
Du bruit est entendu pendant un appel sur le casque d'écoute Bluetooth.	**Le casque d'écoute Bluetooth est trop loin du combiné.**	Le casque d'écoute Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée. La connexion peut être entravée par des obstacles, comme des murs ou des appareils électriques. Se placer plus près du combiné.
Je ne parviens pas à connecter un casque d'écoute Bluetooth au combiné.	**Le casque d'écoute Bluetooth ou la fonctionnalité Bluetooth du combiné est désactivé(e).**	• Vérifier que le casque d'écoute Bluetooth est activé. • Vérifier que le paramètre Bluetooth du combiné est activé. Pour les détails, voir "Activation ou désactivation de Bluetooth (Page 34)".
	Une erreur de connexion ou d'enregistrement s'est produite.	• Si le casque d'écoute Bluetooth est déjà enregistré sur un autre dispositif Bluetooth, comme un téléphone portable, déconnecter le casque d'écoute Bluetooth du téléphone portable, puis procéder à la connexion depuis le combiné. • Le casque d'écoute Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné. Enregistrer le casque Bluetooth. Pour les détails, voir "Enregistrement d'un casque d'écoute Bluetooth (Page 34)".
Certaines fonctionnalités du casque ne sont pas disponibles.	**Le casque d'écoute ne prend pas en charge certaines fonctions améliorées, comme la recomposition du dernier numéro ou le refus d'appels.**	—

Problème	Cause possible	Solution
Une tonalité d'erreur retentit lorsque je tente de connecter un dispositif Bluetooth au combiné.	**La fonctionnalité Bluetooth n'est pas prête.**	• La fonctionnalité Bluetooth n'est pas accessible immédiatement après la mise sous tension. Patienter quelques secondes et essayer à nouveau. • Une connexion n'a pas pu être établie entre le combiné et le dispositif Bluetooth. Patienter quelques secondes et essayer à nouveau.
J'ai oublié le numéro NIP.	—	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
L'opération de suppression de toutes les entrées du répertoire "`Effacer tout`" ne fonctionne pas.	**La batterie est épuisée, ce qui empêche cette opération.**	Recharger complètement la batterie, puis essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie (Page 58)".
La fonction System Speed Dial Download du PBX KX-NS1000 est activée mais certains des numéros de téléphone à télécharger (100 par défaut) ne sont pas téléchargés dans le répertoire téléphonique du combiné.[*1]	**Le nombre total de numéros de téléphone enregistrés dans le combiné et de numéros de téléphone téléchargés à partir du PBX dépasse la capacité du répertoire téléphonique du combiné (500 numéros).**	Effacer les numéros de téléphone du répertoire téléphonique qui ont été enregistrés manuellement.

[*1] Ne s'applique que lorsque la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Messages d’erreur

Message d’erreur	Cause possible	Solution
Enreg. appareil	**Le combiné a été annulé ou n’a pas été enregistré.**	Consulter le détaillant.
Hors zone	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
	La station cellulaire (SC) est hors tension.	Vérifier que le cordon d’alimentation est branché.
SC non dispon.	**La station cellulaire (SC) est occupée.**	Essayer à nouveau plus tard.
Charger batterie	**La charge de la batterie du combiné est faible.**	Recharger complètement la batterie. Pour les détails, voir "Recharge de la batterie (Page 58)".
Aucune entrée	**Lors de l’affichage du répertoire téléphonique : Aucun élément n’est sauvegardé. Pour les détails, voir "Enregistrement d’un élément dans le répertoire téléphonique du combiné (Page 38)". Lors de l’affichage du registre des appels entrants ou sortants : Aucune entrée n’est sauvegardée.**	—
Mémoire saturée	**Le répertoire téléphonique est plein et ne peut recevoir d’autre élément.**	Supprimer les données non essentielles du répertoire téléphonique et essayer à nouveau.
Need Repair (En panne)	**Une erreur est survenue dans la mémoire interne fixe.**	Consulter le détaillant.
Système verrou.	**Le menu Option-Système est verrouillé et son accès est impossible.**	Consulter l’administrateur ou le détaillant.
Mot de passe non mémorisé	**S’affiche lorsque vous accédez à une fonction qui nécessite un mot de passe, mais aucun mot de passe n’est défini.**	Régler un mot de passe. Voir "Réglage du mot de passe (Page 18)".
Erreur transfert	**Une connexion avec le téléphone portable a été interrompue.**	Effectuer une nouvelle fois la procédure de connexion avec le téléphone portable. Pour les détails, voir "Transfert de données de répertoire téléphonique depuis un téléphone portable à l’aide de Bluetooth (Page 41)".
Erreur enreg.	**L’enregistrement du combiné a échoué ou un délai a été dépassé.**	Patienter et essayer à nouveau, ou consulter votre administrateur ou détaillant.

Message d'erreur	Cause possible	Solution
`Erreur`	**Un message d'erreur est reçu de la SC lors d'une tentative de modification d'état RNV/NPD.**	Essayer à nouveau, ou consulter votre administrateur ou détaillant.
`Interrompu`	**Une erreur de transmission sans fil s'est produite lors d'un téléchargement de répertoire téléphonique.**	Utiliser la SP plus près de la SC.
`Erreur répert.`	**Une erreur de transmission sans fil s'est produite, des données ont été corrompues, ou la mémoire est devenue pleine lors du téléchargement de répertoire téléphonique.**	• Supprimer les données inutiles du répertoire, ou consulter votre administrateur concernant le nombre d'éléments à télécharger. • Utiliser la SP plus près de la SC.
`Téléch. échoué`	**Une erreur est survenue pendant la mise à jour du micrologiciel de la SP.**	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
`<ERROR 1>/<ERROR 2>`	**Une erreur de matériel est survenue pendant la mise à jour du micrologiciel de la SP.**	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
`Erreur connexion`	**Une erreur est survenue lors d'une tentative de connexion de casque d'écoute Bluetooth.**	Vérifier que le casque d'écoute fonctionne correctement, puis essayer une nouvelle connexion avec le combiné.
`Erreur déconnex.`	**Une erreur est survenue lors de l'annulation de l'enregistrement d'un casque préalablement enregistré sur le combiné.**	Vérifier que la distance entre le combiné et le casque d'écoute est acceptable, puis essayer à nouveau d'annuler l'enregistrement.
`Erreur liaison`	**Une erreur est survenue pendant un téléchargement de répertoire téléphonique.**	Vérifier que la distance entre le combiné et l'autre dispositif est acceptable, puis essayer à nouveau le téléchargement.
`Casque BT Erreur liaison`	**Le casque d'écoute Bluetooth est hors de portée du combiné.**	Lors de l'utilisation d'un casque d'écoute Bluetooth, toujours vérifier que le combiné n'est pas hors de portée. Nous recommandons une distance inférieure à 1 m (3,28 pi) entre le combiné et le casque pour une performance optimale.

Message d'erreur	Cause possible	Solution
`Terminé (Information)`	**Pendant un téléchargement de répertoire, certaines données n'ont pas été transférées.** • **Si une entrée du même nom existe déjà dans le répertoire téléphonique du combiné, il n'est possible d'enregistrer que 6 numéros pour cette entrée. Une fois que 6 numéros de téléphone sont enregistrés pour un nom, les numéros supplémentaires ne sont pas téléchargés.** • **Les numéros de téléphone dont la longueur dépasse 32 chiffres ne sont pas téléchargés dans le répertoire téléphonique.**	• Avant le téléchargement, vérifier que les données de source ne contiennent pas plus de numéros que le nombre permis pour chaque nom, et ne contiennent pas plus de 32 chiffres. • Vérifier les données téléchargées dans le combiné après l'affichage du message d'erreur, et modifier le contenu du répertoire téléphonique si nécessaire.

Index

A
Accessoires 14
Adaptateur secteur 14
Aperçu des opérations 24
Appel en attente 33
Appels
  Faire 28
  Mise en garde 31
  Réception 30
  Transfert 31
Attache-ceinture 14
  Fixation 59

B
Batterie 14
  Installation 57
  Recharge 58
Bluetooth 34

C
Caractères
  Caractères disponibles 46
  Entrée 45
Chargeur 14
  Connexion 57
  Fixation murale 58
Clarté vocale avancée 19
Commandes, emplacement 15
Composition à une touche 28
Conférence 32

F
Fixation pour téléphone, attache 59

G
Garde 31

I
Identification du demandeur 30
Informations sur la batterie 12

L
Langue d'affichage 26

M
Mémo alarme 44
Menus de fonction 25
Message vocal 33
Messages d'erreur 66
Mode Économie d'énergie 19
Mode Silencieux 18

N
Ne pas déranger (NPD) 33
Noms de catégorie, modification 40
Numéro d'écran de veille 26

P
Paramètres 48
  Option-Affichage 53
  Option-Autres 55
  Option-Bluetooth 54
  Option-Comm. 51
  Option-Réponse 51
  Option-Sonnerie 50
  Option-Système 54
  Option-Tonalité 54
  Option-Touches 52

R
Registre des appels
  Effacement 47
  Enregistrement dans le répertoire téléphonique 39
  Faire un appel 28
Renvoi d'appel 33
Répertoire téléphonique 38
  Effacement 47
  Enregistrement depuis le registre des appels 39
  Enregistrement depuis une précomposition 39
  Enregistrement neuf 38
  Modification 39
  Noms de catégorie, modification 40
  Recherche 29
  Verrouillage 41
Répertoire téléphonique et vCard par Bluetooth 41

S
Sonnerie personnalisée 38
Spécifications 60
Support d'attache-ceinture 14

T
Texte, entrée 45
Touche de composition automatique
  Assignation 43
  Composition 28
  Effacement 47
Touches de fonction 25
Touches de sélection 21
Touches programmables 23
  Modification des noms 26
Transfert d'un appel 31

V
Verrouillage
  Répertoire téléphonique 41
  Touches 18
Verrouillage des touches 18
Vibreur 27
Volume
  Récepteur/Haut-parleur/Casque d'écoute 27

Sonnerie 26
Volume de sonnerie 26
Volume du casque d’écoute 27
Volume du haut-parleur 27
Volume du récepteur 27

Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

http://www.panasonic.com/sip

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

http://www.panasonic.ca

Droit d'auteur :
Ce matériel est la propriété de Panasonic System Networks Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne seulement. Toute autre reproduction, en tout ou en partie, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2012

PNQX5289XA DD0912MH2033